

GOLDANKAUF!!!

Wir kaufen
Zinn, Silberbesteck,
Zahngold, Gold,
Münzen,
Militärisches bis 45

Goldankauf Garbsen

Rote Reihe 1,
Dorfplatz Berenborstel,
30827 Garbsen,
Tel. 0152/22 73 77 23

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 10 – 12.30 Uhr
Mo. u. Do. 15 – 18 Uhr

UMSCHAU

Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

Nr. 28 11. Juli 2026 Mit Bekanntmachungen der Stadt • www.umschau-garbsen.de oder www.umschau-seelze.de

Sportmedaille des Landes für Holger Leisters Integrationsarbeit

Ehrenamtliches Wirken mit dem Verein „Träumer, Tänzer und Artisten“ wird gewürdigt

GARBSEN (JB). Er veranstaltet Zirkuscamps für Kinder aus sozial schwachen Familien, bietet unkomplizierte Hilfe für Familien mit Bürokratiestress und vieles mehr: Holger Leister vom Garbsener Verein „Träumer, Tänzer und Artisten“ ist für seine ehrenamtliche Integrationsarbeit jetzt von Ministerpräsident Olaf Lies ausgezeichnet worden.

130 Mitglieder im Alter von sechs bis 21 Jahren hat der Verein „Träumer, Tänzer und Artisten“ (TTA). 40 Prozent von ihnen, so schätzt der Vereinsvorsitzende Holger Leister, haben eine Migrationsgeschichte. Viele kamen mit ihren Familien als Geflüchtete nach Garbsen. In dem Zirkustraining des Vereins lernen sie nicht nur eine neue Sprache, sondern auch Zusammenhalt, Teambildung und neue Freunde kennen.

Die Trainer unterrichten die jungen Menschen in Zirkusdisziplinen wie Einradfahren, Akrobatik, Jonglage und Lufttastik. „Vieles dabei funktioniert ohne Sprache“, sagt Leister. „Wir zeigen ihnen eine Übung, und sie machen es nach.“

Nach jedem Workshop und nach jedem Zirkuscamp treten die Nachwuchstänzer vor Publikum auf und präsentieren aufgeregt ihre Kunststücke. „Die Wertschätzung, die sie dabei erfahren, der Applaus, die stolzen Eltern: Das ist jedes Mal ein ganz besonderes Ereignis“, weiß der 50-Jährige. „Viele der Kinder erleben das in ihrem Alltag kaum.“

Leister ist nicht nur Vorsitzender und Trainer bei „Träumer, Tänzer und Artisten“. Er ist auch als Sportlotse tätig, hilft in dieser Funktion geflüchteten Familien bei Behördengängen und füllt mit ihnen Anträge und Formula-



Große Ehre: Holger Leister vom Verein Träumer, Tänzer und Artisten hat die niedersächsische Sportmedaille für seine ehrenamtliche Arbeit in Garbsen erhalten. Foto: Julia Braun

re aus. „Wenn Menschen in Not hierherkommen und sich nicht in dem System zurechtfinden, muss man sie unterstützen“, findet der Meyenfelder, der hauptberuflich als Krankenpfleger an der Medizinischen Hochschule Hannover arbeitet.

Geflüchtete bei bürokratischen Herausforderungen zu unterstützen, empfinde er nie als Arbeit. „Mich kostet das eine Viertelstunde, und ihnen ist eine Riesenlast von den Schultern genommen“, berichtet er von seinen Erfahrungen. Er profitiere stattdessen von den Begegnungen. „Ich habe so tolle, gastfreundliche Menschen kennen gelernt“, sagt Leister, dem stets

Tee, Kaffee oder gemeinsame Mahlzeiten angeboten werden.

Das Engagement von ihm und seinem Vereinsteam hat Leister eine große Auszeichnung eingebracht. Ministerpräsident Olaf Lies (SPD) hat dem Garbsener die Niedersächsische Sportmedaille für ehrenamtliches Engagement überreicht. Sie ist die höchste sportliche Auszeichnung des Landes Niedersachsen.

Es ist nicht die erste Ehrung für den Mann, der im Integrationsrat der Stadt Garbsen sitzt, in der Landesarbeitsgemeinschaft Zirkus in Niedersachsen mitarbeitet, für TTA mit einer Schule in Indien kooperiert und Zirkuskurse an sechs Garbsener Grundschu-

len anbietet. Im Jahr 2019 wurde er mit dem Niedersächsischen Integrationspreis ausgezeichnet, 2020 folgte das Bundesverdienstkreuz für sein ehrenamtliches Wirken.

Trotz all der Anerkennung blickt Holger Leister nicht sorgenfrei in die Zukunft. „Bei einigen Fördertöpfen ist nicht klar, ob sie von der Bundesregierung gekürzt oder gestrichen werden“, sagt er nachdenklich. Ohne die Förderprogramme wäre die Arbeit mit sozial benachteiligten Kindern in Gefahr.

„Das Personal macht die Arbeit ehrenamtlich“, sagt der 50-Jährige. „Aber bei unseren Fahrten und Zirkuscamps brau-

chen wir Unterstützung für Verpflegung und Transport, für Zelte, Feldbetten und Schlafsäcke“, zählt er auf. „Zu uns kommen Jungen und Mädchen, deren Eltern es sich nicht leisten können, viel Geld für die Hobbys ihrer Kinder auszugeben.“

Die Forderung lautete stets, dass sich die Menschen, die nach Deutschland kommen, integrieren sollen. „Aber für Integration muss man auch Geld ausgeben“, fordert der TTA-Vorsitzende. „Wir holen viele Kinder und Jugendliche eine Woche aus ihren Unterkünften oder Brennpunktvierteln heraus“, so Leister. „Und das wollen wir auch in Zukunft tun.“

Kultur im Museum

SEELZE. Mit ihrer Pianistin Katharina Schories wollen die vier Musiker der Gruppe „The Same“ am Donnerstag, 16. Juli, um 18 Uhr das Heimatmuseum Seelze zum Schwingen bringen. Sie versprechen Pop-Musik aus der ganzen Welt. Wie immer werden die Beiträge zweimal 30 Minuten zu hören sein, in der Pause von 30 Minuten ist eine Museumsbesichtigung möglich.

Der Eintritt ist frei. Um eine Spende wird gebeten.

Bürgerstiftung lädt zum Bürgerfrühstück

GARBSEN. Am Mittwoch, 2. September, lädt die Bürgerstiftung Garbsen über eine Verlosung wieder zum Bürgerfrühstück bei Edeka im Planetencenter ein. Seit Donnerstag, 9. Juli, liegen die Teilnahmezettel an der Information im Edeka-Center am Planetenring aus und können ausgefüllt in eine Box geworfen werden.

Baumaschinen gestohlen

SEELZE. Vermutlich in der Nacht vom 2. auf den 3. Juli haben unbekannte Täter das Schloss eines Bauzaunes auf einem Baustellengelände in der Mühlenstraße aufgebrochen. Es wurden eine Baumaschine und ein Teleskopstapler entwendet.

Zeugen, die verdächtige Beobachtungen oder Hinweise zu den Tätern/Fahrzeugen geben können, werden gebeten, sich mit der Polizei Seelze unter Telefon (05137) 8270 in Verbindung zu setzen.

38 Blutspender trotz Hitze

LATHWEHREN. Trotz der heißen Temperaturen fanden am Freitag, 26. Juni, 38 Spenderinnen und Spender – darunter zwei Erstspender – den Weg zur Blutspende in Lathwehren. Zum ersten Mal unterstützte die DRK-Sozialstation Seelze, die Wirtsfrauen des Vereinsstübchens der SG Kirchwehren/Lathwehren spendeten leckeres Selbstgebackenes. Das Vorstandsteam bedankt sich beim DRK-Blutspendeteam und allen fleißigen Helfern und für das tolle Imbissangebot nach der Spende. Ehrenamtliche Arbeit ist nicht selbstverständlich.

Ohne Abzüge
[Preise in €/g]

Feingold 114,80	Zahngold 71,51
750 Gold 84,98	Silber 1,60
585 Gold 66,28	Versilbert 40,00
333 Gold 37,73	Zinn 20,00

Goldankauf Bott
Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover
☎ 0511/37359069

KODE INSEKTENSCHUTZ
Drehtüren | Spannrahmen | Pendeltüren
Plissees | Schiebetüren | Lichtschachtabdeckungen

**Kananoher Str. 32
30855 Langenhagen**

**Tel.: 0511 / 76 33 77 00
info@kode-insektenschutz.de**

Handlettering Kurs
am 30.08.2026
Jetzt Platz sichern!

Infos & Anmeldung
www.BeNeR1.de
0176 96 76 78 98
Hauptstr. 297 • 30826 Garbsen

Sperrung am Stichkanal dauert bis Ende September

GOLDANKAUF
GOLDSCHMIDT
www.goldundsilberankauf.de

999er Gold	113,59 €/g
999er Silber	1,41 €/g
750er Gold	85,19 €/g
925er Silber	1,30 €/g
585er Gold	66,45 €/g
333er Gold	37,83 €/g
versilbertes Besteck	40 €/kg
Zinn	20,00 €/kg
Zahngold	73,07 €/g

Stand 08.07.26

Lister Meile 50 • 30161 Hannover
0511/328269

LETTER. Die Deutsche Bahn lässt die Eisenbahnüberführung über den Stichkanal Hannover-Ahlem östlich von Letter von Grund auf erneuern. Im Zuge der umfassenden Bauarbeiten bleibt der Betriebsweg des Wasserstraßen- und Schifffahrtsamtes (WSA), der nördlich des Stichkanals verläuft, voraussichtlich noch bis Mittwoch, 30. September, für den Fuß- und Radverkehr gesperrt. Eine Umleitung ist ausgeschildert. Ursprünglich sollten die Bauarbeiten bereits Ende Janu-

ar abgeschlossen werden. Nach mehreren zum Teil auch witterungsbedingten Verzögerungen war die Sperrung zuletzt bis zum 30. Juni verlängert worden.

Nach aktueller Mitteilung der Deutschen Bahn dauern die Bauarbeiten weiter an, sodass die Sperrung voraussichtlich bis Ende September bestehen bleibt.

Die Bauarbeiten an der denkmalgeschützten Eisenbahnbrücke sind erforderlich, da diese das Ende ihrer technischen Nut-

zungsdauer erreicht hat und vollständig ersetzt wird. Der Neubau muss sowohl den wachsenden Ansprüchen des Zugverkehrs als auch denen des Denkmalschutzes entsprechen. Um den Stil der Brücke zu erhalten, soll sich das neue Bauwerk optisch am bisherigen Erscheinungsbild orientieren.

Die Sperrung betrifft weiterhin den gesamten Abschnitt des Weges im Bereich der Eisenbahnüberführung. Die Deutsche Bahn AG sowie die Stadt Seelze und das Wasserstraßen-

und Schifffahrtsamt (WSA) bitten alle Betroffenen um Verständnis für die Einschränkungen.

Weitere Informationen zur Erneuerung der Eisenbahnüberführung über den Stichkanal finden sich im Internet auf der Seite www.bauprojekte.deutschebahn.com/p/hannover-ahlem-stichkanal-eue.

NATI'S PFLEGEZENTRUM
ALLES UNTER EINEM DACH

Siemensstraße 19 • 30827 Garbsen

Pflegeberatung & Unterstützung mit Herz

Wir sind für Sie da: individuelle Pflegeberatung sowie zuverlässige Hilfe im Alltag - von der Pflege über den Haushalt bis zur Gartenarbeit. Schnell und ohne Wartezeit. Ein Anruf oder Kontakt über unsere Webseite genügt - wir freuen uns auf Sie!

Wir suchen ab sofort eine(n) Haushaltshelfer(in) m/w/d

Bei Interesse erreichen Sie uns telefonisch unter
05131-7022660
www.natispflegezentrum.de

TEXTILE AUTOWÄSCHE

WASH STAR GARBSEN

PRICHE UND GLATZ AUTO PFLEGE

Nord-West-Zentrum Garbsen
Havelser Str. 2b • 30823 Garbsen

mit und ohne Termin

Schülerangebot Mo - Mi 15,- €

Herrenangebot Paket
mit Haare schneiden, waschen, Bart, Augenbrauen, Wachs (Nase/Ohren)

35,- €
Dorfstr. 7
30827 Garbsen
05131 479 2449

Schülerangebot Mo - Mi 15,- €

Hannoversche Str. 149
30823 Garbsen
05137 141 86 90

Fahrradtouren mit dem ADFC

GARBSEN. Zu einer schnellen Fahrradtour durch die Garbsener Landschaft lädt der ADFC Mitglieder und Gäste am Sonntag, 12. Juli, ein. Die Tour führt durch das Otternhagener Moor, Frielingen, Horst und Meyenfeld. Die Strecke ist zirka 55 km lang. Start ist um 10 Uhr am Dorfplatz Berenbostel an der Sparkasse. Die Teilnahme ist kostenlos. Eine Einkehr ist nicht geplant. Anmeldung bei Werner Kruse unter Telefon (05131) 53397.

Am Donnerstag, 16. Juli, führt eine Fahrradtour des ADFC in einen Biergarten. Start ist um 14 Uhr am Kastanien-

platz in Altgarbsen. Die Strecke ist zirka 30 km lang und wird mit mäßiger Geschwindigkeit gefahren. Die Teilnahme ist kostenlos. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Nähere Informationen bei Werner Meyer unter Telefon (05131) 55784.

Am Sonntag, 19. Juli, lädt der ADFC zu einer Radtour nach Gehrden ein. Die Strecke ist zirka 70 km lang. Start ist um 10 Uhr am Kastanienplatz in Altgarbsen und um zirka 10.20 Uhr am „Alten Krug“ in Seelze. Eine Anmeldung ist erforderlich bei Manfred Kern, Telefon (0174) 7363046 oder per Mail an m.kern@adfc-hannover.de.

NOTDIENSTE AM WOCHENENDE

Bereitschaftsdienstpraxis im Klinikum Region Hannover, Krankenhaus Neustadt, Lindenstr. 75, 31535 Neustadt a. Rbge; Mittwoch und Freitag von 17-21 Uhr, Samstag, Sonntag, Feiertag von 10-14 Uhr und von 17-20 Uhr.

KRANKENTRANSPORTE UND BEHINDERTENFAHRTEN

Telefon: bundesweit 19222 und Fahrdienst für nicht gehfähige Patienten bundesweit 116117; Montag, Dienstag, Donnerstag: ab 19 Uhr; Mittwoch, Freitag: ab 15 Uhr; Samstag, Sonntag, Feiertage: ab 8 Uhr und jeweils bis 7 Uhr des darauf folgenden Tages.

DIENTSBEREITE APOTHEKEN

(So. ab 8.30 Uhr)
Am 11.7. Apotheke Am Schwarzen See, Garbsen-Mitte, Graf-Stauffenberg-Str. 1. Am 12.7. Kosmos-Apotheke, Garbsen-Mitte, Shopping Plaza Außenfront. Am 13.7. Frieling Dorfapotheke, Frielingen, Bürgermeister-Wehrmann-Str. 15. Am 14.7. Adler-Apotheke, Seelze, Am Kreuzweg 5. Am 15.7. Apotheke Dr. Buttke, Berenbostel, Rote Reihe 18. Am 16.7. Löns-Apotheke, Letter, Im Sande 39. Am 18.7. Bach-Apotheke Dr. Erdal, Altgarbsen, Bachstr. 11.

SPRECHZEITEN DER SUCHTBERATUNGS- UND SUCHTBEHANDLUNGS-STELLE GARBSEN/SEELZE:

Jeden Dienstag von 9 bis 11 Uhr in Garbsen, Skorpiongasse 33. Jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat von 17 bis 18 Uhr in den Räumen der kath. Kirche Hl. Dreifaltigkeit, Südstraße 9 in Seelze und nach telefonischer Vereinbarung unter der Nummer (05137) 78859.

BERATUNGSSTELLE FÜR ERZIEHUNGS- UND LEBENSFRAGEN

Am Osterberge 1, Altgarbsen; Sprechzeiten montags bis donnerstags von 9 bis 17 Uhr, freitags von 9 bis 13 Uhr; Telefon (05137) 73857; Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung, Hilfen für Schwangere, Schwangerschafts- und Schwangerschaftskonfliktberatung.

OFFENE SPRECHSTUNDE DER AWO-FRAUENBERATUNG SEELZE/GARBSEN:

Jeden Montag von 11 bis 13 Uhr und Mittwoch von 15 bis 17 Uhr in Seelze, Schillerstr. 2. Jeden Dienstag von 10 bis 12 Uhr in Garbsen, Planetenring 10. Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung unter (0152) 09895671 oder (0179) 4493417 und frauenberatung.seelzegarbsen@awo-hannover.de. Die Beratung ist kostenfrei, vertraulich und auf Wunsch anonym.

MÄDCHEN UND FRAUENZENTRUM GARBSEN E.V.

Beratung bei Krisen, Trennung, Allgemeinen Lebensfragen und häuslicher Gewalt. Planetenring 10, 30823 Garbsen, Telefon (05137) 122221, E-Mail info@frauenzentrum-garbsen.de; Beratung ohne Termin montags 15-17 Uhr, mittwochs 15-18 Uhr, ansonsten mit Termin nach telefonischer Absprache.

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

für Kleintiere von Samstag 12 Uhr bis Montag 7 Uhr, Telefon (05031) 74967.

Entwicklung vom Dorf zur Stadt: Berenbostel wandelt sein Gesicht

Historischer Stadtteilrundgang führt zu angeregten Gesprächen – am 17. August geht es durch Horst

GARBSEN (STP). Vom Dörfchen zum urbanen Stadtteil: Berenbostel hat sich in den vergangenen Jahrzehnten immer weiterentwickelt. Das wurde beim Historischen Stadtteilrundgang deutlich, den Stadtarchivar Sören Lindner mit vielen Fakten zu bereichern wusste. „Wer die Geschichte eines Stadtteils kennt, versteht besser, warum er so aussieht, wie er aussieht. Die historischen Rundgänge helfen dabei, Erinnerungen zu bewahren und sichtbar zu machen, wie frühere Generationen unsere Stadt geprägt haben“, sagt Bürgermeister Claudio Provenzano.

Am Dorfplatz beispielsweise wurde deutlich, dass die bis dahin prägenden Fachwerkhöfe ab 1971 sukzessive Geschäftsbauwerken gewichen sind. Grund war die drohende Eingemeindung nach Hannover und der 1971 mit der Stadt Garbsen und den Gemeinden Berenbostel, Stelingen, Horst, Meyenfeld und Schloß Ricklingen geschlossene Grenzänderungsvertrag, der aus Berenbostel einen Wirtschafts- und Verwaltungsstandort machen sollte. An der Roten Reihe

folgte auf die Spar- und Darlehenskasse später die Kreissparkasse. In das Geschäftshaus in der Dorfstraße 2 zogen nacheinander die Commerzbank, Gemischtwarenläden, Friseur und eine Apotheke ein. Hinzu kamen parallel über die Jahre beispielsweise noch Blumen Weber oder die Schlachtereien Barthel und Lasdowski. Die traditionellen Gastwirtschaften, die heute nicht mehr alle als solche existieren, sind dennoch weiter präsent: „Zum Dicken Fritz“, „Reddert“ und „Döpke“ („Zur Post“). Über den Wandel rund um den Dorfplatz entstanden in der Gruppe angeregte Gespräche.

Die Ratsschule entwickelte sich aus drei Gebäuden in der Dorfstraße von 1781 (Nr. 26), 1891 (Nr. 30) und 1913 (Nr. 28), die mitunter als Volks- und Grundschule, aber auch als Sitz der Gemeindeverwaltung genutzt wurden. Das umgebaute Schulhaus von 1781 diente bis 1971 als Sitz der Gemeindeverwaltung, die dann in das Gebäude im Birkenweg 1-3 zog. Jenes Haus diente nach dem Auszug kurzzeitig als Jugendheim,



Auch die Entwicklung der Ratsschule ist Thema des Historischen Stadtteilrundgangs durch Berenbostel.

Foto: Stadt Garbsen

brannte im selben Jahr ab und wurde abgerissen. Die Jugendarbeit zog später in das Haus an der Dorfstraße 30 ein („Haus der Jugend“) und an das Haus an der Dorfstraße 28 wurden 1950/1951 die Erweiterungen der Ratsschule angebaut. Auf vielfachen Wunsch setzt

die Stadt Garbsen die Rundgänge, die 2024 zum 50-jährigen Jubiläum der Gebietsreform in Niedersachsen begonnen haben, in diesem Jahr fort. Nachdem die 13 Garbsener Stadtteile anhand von jeweils sechs bis acht Stationen historisch beleuchtet worden waren, beschäftigen sich die

aktuellen Rundgänge mit Schwerpunktthemen der Stadtteile. Der nächste Historische Stadtteilrundgang führt am 17. August durch Horst. Anmeldungen sind in Kürze nur online möglich, und zwar auf der Seite www.garbsen.de/stadtteilrundgaenge.

Für mehr Bezahlbares Wohnen: Städtebaulicher Vertrag unterzeichnet

Projekt „Im Fuchsfeld“ mit 620 Wohneinheiten soll Berenbostel-Ost aufwerten

GARBSEN (STP). Dieses Projekt liegt im Zeitplan. Fürs Wohnquartier „Im Fuchsfeld“ haben Peter Hahne von der Hahne Immobilien GmbH und Bürgermeister Claudio Provenzano jetzt den städtebaulichen Vertrag unterzeichnet. „Bezahlbares Wohnen zu schaffen ist wichtig. In diesem Projekt werden zusätzlich dringend benötigte Betreuungspplätze geschaffen und dem Klimaschutz Rechnung getragen. Insgesamt ein echter Gewinn für unsere Stadt!“, sagt Bürgermeister Claudio Provenzano.

In dem geplanten Baugebiet in Berenbostel-Ost entstehen auf einer Fläche von rund fünf Hektar 620 Wohneinheiten. 80 Prozent davon mit Sozialbindung: 50 Prozent werden für Auszubildende und Studenten zur Verfügung stehen, 30 Prozent bezahlbarer Wohnraum sein. Mit integriert werden eine fünfzügige Kindertagesstätte und ein öffentlicher Spielplatz. Ein großzügiger Quartiersplatz mit Kiosk bietet Raum für gemeinsame Veranstaltungen und fördert das Miteinander. Die Hahne Immobilien GmbH übernimmt zudem die Realisierung der Infrastruktur im Gebiet ein-



Peter Hahne und Bürgermeister Claudio Provenzano unterschreiben den städtebaulichen Vertrag.

Foto: Stadt Garbsen

schließlich der Kreuzung Wrechsener Allee und des öffentlichen Nahverkehrs. „Wir sehen das Projekt als Ausdruck unserer gesellschaftlichen Verantwortung, die wir als regional verwurzeltes Familienunternehmen gegenüber Garbsen und der Region empfinden“, sagte Hahne. Ein Fokus liegt auch auf der Realisierung von Blau-Grüner In-

frastruktur und der bestmöglichen Integration von Klimaschutz, betont die Hahne GmbH. Der vorhandene Baumbestand ist im Entwurf integriert. Zusätzlich erhöhen neue Baumpflanzungen den ökologischen Wert und bieten im Sommer Schatten und Schutz vor Aufheizung der Umgebung. Im Zusammenspiel mit den Grün-

flächen der grün-blauen Infrastruktur soll die Biodiversität im Quartier langfristig gestärkt und das Mikroklima verbessert werden. Extensive Dachbegrünung und der Einsatz von Photovoltaik auf den Dächern sind eingeplant. Im kommenden Jahr sollen erste Arbeiten vor Ort starten, kündigt die Hahne Immobilien GmbH an.

Fairer Laden Letter spendet für Soziales

LETTER. Der Faire Laden Letter e.V. hat auch in diesem Jahr wieder gespendet: 1.000 Euro ging an das Projekt „Wärmebus“ der Malteser in Hannover. Weitere 1.000 Euro wurden an den Förderverein Aids Hilfe Malawi e.V. gespendet. Das Team des Fairen Ladens Letter arbeitet ehrenamtlich. Mehr über den Verein, seine Aktivitäten und Ziele, sowie Öffnungszeiten und Kontaktmöglichkeiten erfährt man unter fairer-laden-letter.com.

Seit 2018 hilft der Wärmebus in Hannover wohnungs- und obdachlosen Menschen. Seit 2020 nicht nur in der kalten Jahreszeit, sondern das ganze Jahr über. Ein Pool von etwa 30 Ehrenamtlichen versorgt über 100 obdachlose Menschen einmal in der Woche mit einer warmen Mahlzeit, einem Tee oder Kaffee, bei Bedarf auch mit Isomatten und Schlafsäcken.

Der Förderverein Aids-Hilfe Malawi wurde 2007 von Leipziger Ärzten gegründet. Durch eine einjährige expeditonsartige Reise durch 14 Länder Afrikas bekamen sie Einblicke in die medizinische Versorgung der Menschen und entschieden, diese zu unterstützen. Dabei geht es nicht nur um medizinische Versorgung, sondern auch um Bildung und Ernährung.

Leinesprung: zwei Verletzte

SEELZE. Am Sonntagmorgen kam es an der Leinebrücke in der Mühlenstraße zu einem Polizeieinsatz. Ein Passant hatte vom Uferbereich Hilferufe wahrgenommen. Am Einsatzort trafen Polizei- und Rettungskräfte auf zwei verletzte Personen, die zuvor alkoholisiert von der Brücke aus einer Höhe von zirka 10 m in die Leine gesprungen waren. Aufgrund der geringen Wassertiefe erlitten beide Personen Verletzungen in Form von Schnittverletzungen und vermutlich einer Beinfraktur durch Aufprall auf den steinigen Grund. Wegen der örtlichen Gegebenheiten musste eine Person durch die Wasserrettung geborgen werden.

Die Polizei warnt ausdrücklich davor, in unbekannte Gewässer zu springen. Durch leichtsinniges Verhalten bringen sie sich und eventuell andere Personen (Helfer) in Gefahr.

Ein Kurs für Sinnsucher im Gemeindezentrum Berenbostel mit Pastor Martin Funke

BERENBOSTEL. Ab 2. September laden Pastor Martin Funke und Diakonin Melanie Borgert zu einem Glaubenskurs für Suchende ein. Er heißt LUV und findet um 19 Uhr im Gemeindezentrum Berenbostel, Stephanusstraße 22, statt. Der Kurs richtet sich an Menschen, die den tiefer liegenden Pastor Fragen des Lebens nachgehen möchten: Was ist ein gutes Leben? Was gibt mir Halt und Sicherheit? Gibt es einen tieferen Sinn für mein Leben? Diesen und anderen Fragen folgt der Kurs in sechs Schritten an sechs Abenden. Auf ihrer Suche werden die Teilnehmenden begleitet von kurzen Impulsen verschiedener Art: gelesenen Texten, Bildern, Videoclips und Musik, die eigens für diesen Kurs geschrieben wurde.

„Das Besondere an LUV ist: Er vermittelt keine festen Glaubensinhalte,“ betont Pastor



Pastor Martin Funke (Foto) bietet zusammen mit Diakonin Melanie Borgert einen Glaubenskurs für Suchende (LUV) an.

Foto: privat

Martin Funke. „Der Kurs stellt Fragen an das eigene Leben, die jeden beschäftigen, auf die aber

jeder seine eigenen Antworten findet.“ Dementsprechend hat bei LUV die Kursleitung auch nur

die Aufgabe, die Teilnehmenden bei ihrer Suche zu unterstützen. „In diesem Kurs sind wir nicht die Experten, sondern die Prozessbegleiter bei der Suchbewegung jedes einzelnen“, sagt Melanie Borgert, die an der Kursleitung beteiligt ist.

Wichtig, um am Kurs teilnehmen zu können, ist bereits der Besuch des Info- und Einführungsabends am 19. August um 19 Uhr im Gemeindezentrum. Er dient der Entscheidungshilfe für interessierte Teilnehmer und ist zugleich eine Kurs-Einführung, die für den Start wichtig ist. Die Termine des Kurses sind dann 2., 9., 16., 23. und 30. September sowie der 7. Oktober, jeweils 19 Uhr. Die Teilnahme ist kostenlos und für Menschen mit und ohne kirchlichen Hintergrund gedacht. Fragen beantworten Martin Funke (Telefon 01575 142191) und Melanie Borgert (Telefon 0157 79432845).

Bekanntmachung
über das Ausschießen der Wiesenscheibe
(Alte Scheibe)

Die Wiesenscheibe wird am

9. August 2026,
14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

auf dem Schießstand in Osterwald Unterende, Zum Jagdschloß 26, ausgeschoßen. Teilnahmeberechtigt sind alle Grundstückseigentümer, die Grundstücke in Osterwald Oberende oder Osterwald Unterende haben. Es kann für jedes Grundstück ein Satz geschossen werden, soweit es eine eigene Hausnummer hat. Familienangehörige können für den Grundstückseigentümer schießen, wenn sie eine Vollmacht beibringen. Eine Mitgliedschaft im Schützenverein ist nicht erforderlich. Grundstückseigentümer, die in Osterwald Grundbesitz haben, aber nicht hier wohnen, dürfen die Wiesenscheibe nur in Osterwald anbringen.

Waffenart:	Kleinkaliber 5,6 mm / 50 Meter (Ringkorn)
Anschlagart:	Sitzend aufgelegt
Satzzahl:	1 Satz (2 Probe- und 3 Wertungsschüsse)

Der erste Schuss kann auch als Wertungsschuss anerkannt werden, wenn die Teilnehmerin oder der Teilnehmer vor Abgabe des zweiten Schusses dies bekannt gibt. In diesem Fall zählen die ersten drei Schüsse als Wertungsschüsse. Gewertet wird der beste Schuss. Werden mehrere gleichwertige Schüsse abgegeben, so wird der Beste durch Teiler ermittelt, oder es findet ein Stechen statt.

Garbsen, im Juli 2026
Stadt Garbsen
Der Bürgermeister

So erreichen Sie uns

Redaktion:
redaktion@umschau-online.de

Gewerbliche Anzeigen / Prospektbeilagen:
Herr Marcus Hoffmann
Tel.: 05131 - 46 72 70, Mobil: 0151 - 15 99 43 81
m.hoffmann@madsack.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
familienanzeigen@madsack.de

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Sie haben keine Zeitung erhalten?
Bitte teilen Sie uns das über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf unserer Website www.umschau-garbsen.de mit.

epaper.umschau-garbsen.de

SCHENKE LEBEN,
SPENDE BLUT.

SPENDE
BLUT

19476201_002626

www.donk.de

0800 11 949 11

Do16.07.202616.00 – 19.30 UhrGarbsen 30826 - Schloß Ricklingen
Ev. Gemeindehaus, Voigtstraße 1a

Mo20.07.202610.00 – 19.00 UhrGarbsen 30826
Planetencenter Garbsen, Planetenring 25-27

Do23.07.202616.00 – 19.30 UhrSeelze 30926 - Lohnde
Bürgerhaus Lohnde, Theodor-Heuss-Str. 10A

Bitte Personalausweis mitbringen!
Service-Hotline 0800 / 11 949 11
(kostenlos aus dem dt. Festnetz)

Deutsches
Rotes
Kreuz

Bürgerspendenkarte

TERMIN
IM UMRKEIS

Café im Schafstall: Comedy, Kaffee und Kuchen in Frielingen

Auf Langes Hof wird es am 15. Juli nachmittags humorvoll und kulinarisch zugehen

FRIELINGEN (BE). Wenn Komödiantin Antje Huissmann alias „Else Mögesie“ mit westfälischem Charme und flöttem Mundwerk ihr Programm zeigt, dann ist Leben in der Bude. Sie berichtet über eigene weibliche und beobachtete männliche Lebenserfahrung, die nicht viel miteinander zu tun haben muss, aber kann. Sie kennt Unterschiede zwischen Mann und Frau und kann mehr als ein Lied davon singen. Die einen nennen es gehaltvolle Philosophie über das vorbei ziehende Leben - die anderen haben einfach Spaß: „Es bleibt wies wird“

ist das Motto.
Am 15. Juli kann man die temperamentvolle Künstlerin in Frielingen auf dem Hof Lange erleben, denn sie hat sich selbst im dortigen Schafstall zum Kaffeetrinken eingeladen. Um 15 Uhr beginnt der besondere Kaffeemittag am Schafbrink 8. Im Eintrittspreis von 20 Euro sind Kaffee, Tee und Wasser sowie ein Stück Kuchen nach Wahl enthalten. Der Vorteil des Schafstalles: Es ist kühl dort auf den schattigen Plätzen, die ohne Stufen erreichbar sind. Zum Nachmittagsprogramm gehört auch die Möglichkeit,

nach dem Auftritt einen Einblick in den Hofladen zu bekommen, die Tiere des Hofes Lange kennenzulernen und Hofladenprodukte zu verkosten.
Ein Besuch auf dem Hof gibt Einblick in ein modernes landwirtschaftliches Konzept: „Wir betreiben hier in Frielingen einen BIO Hofladen, eine Speisepilzzucht, liefern in der Region Schulobst und führen verschiedene Angebote der Bauernhofpädagogik durch, zum Beispiel Kindergeburtstage, verschiedene Kinder- und Erwachsenenangebote“, sagt

Tina Lange. Als Proben zur Verkostung gibt es beim Café im Schafstall unter anderem Backwaren von der Bohlsener Mühle, Säfte von Voelkel und Andechser Käse. Für das Café im Schafstall sind noch Plätze frei. Unter der Rufnummer 0174-1612222 und per Mail unter tina@langes-hof.de kann man seinen Platz reservieren.

Tina Lange mit Komödiantin Antje Huissmann bei der Veranstaltung im vergangenen Jahr, die ein voller Erfolg war.
Foto: privat

Einbrecher flüchten nach Nebel in Bar
BERENBOSTEL. In der Nacht zu Sonntag, 5. Juli, kam es gegen 3.35 Uhr im Bereich Auf dem Kronsberg zu einem versuchten Einbruchdiebstahl. Nach bisherigen Erkenntnissen verschafften sich zwei bislang unbekannte Täter Zugang zu dem Objekt, indem sie die Haupteingangstür aufbrachen. Anschließend bewegten sie sich in Richtung der im Objekt befindlichen Spielautomaten, flüchteten jedoch nach Auslösen der Vernebelungsanlage aus dem Objekt und entfernten sich in unbekannte Richtung. Trotz sofortiger Fahndungsmaßnahmen konnten die Täter nicht festgestellt werden. Zeugenhinweise nimmt die Polizeiinspektion Garbsen unter (05131) 4734515 entgegen.

**Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen
An- und Verkauf
Thomas Ertel
0172 5 13 03 44**

**TAXI
05131/6015
05137/6015
Bestellung auch über Whatsapp möglich!**

JUWELIER COHRS
Machen Sie Ihr Gold zu Geld! Bei uns zum Höchstpreis verkaufen.
Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Juwelen | Diamanten | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn) | Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren
2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de

HÖRMANN-Garagentore
Top-Qualität mit Montage von
KLAERDING Portaltechnik
Telefon 05043/91050

Mojo Jazz Trio spielte als Quintett in Berenbostel

Bei seinem Sommerkonzert präsentiert der JazzClub ein Crossover von Jazz, Blues, Rock und Pop – nächstes Konzert am 16. August

BERENBOSTEL (BUDO). Der Jazzclub Garbsen hat am Sonntag für das zweite seiner vier „Sommerkonzerte“ im Werner-Baermann-Park wieder seine etablierte Spielstätte verlassen und war zu Gast im Berenbosteler Sozialzentrum. Nach dem Konzert der Hannoveraner Band Salsamico stand nunmehr das heimische Mojo Jazz Trio mit den Gästen Christina Hein und Claus Cordemann auf dem Programm.

Da der Vorsitzende des Jazzclubs Garbsen Bodo Schmidt dieses Trio im Jahr 2019 gegründet hat, hatte er sich quasi selbst eingeladen. Die Musiker des Mojo Jazz Trios verbindet eine schon länger zurückliegende gemeinsame Vergangenheit in verschiedenen musikalischen Projekten, beispielsweise der Hannover Bigband, zahlreichen Combos und Theaterproduktionen in Hannover. Seit Jahren verfolgen

Die fünf Musiker auf einen Blick (von links): Bodo Schmidt (Piano), Christina Hein (Gesang), Claus Cordemann (Saxophon), Ulli Füller (Bass) und Alex Kols (Schlagzeug).
Foto: Hans-Werner Burgdorff

Bodo Schmidt am Piano, Ulli Füller am E- und Kontrabass und Alex Kols am Schlagzeug ihre musikalischen Vorlieben wieder gemeinsam im Mojo Jazz Trio. Ergänzt wurde das etatmäßige Trio am Sonntag durch die Jazzsängerin Christina Hein und den Saxophonisten Claus Cordemann. Die Garbsenerin Christina Hein

entstammt der Big Band Berenbostel, die damals von Bodo Schmidt geleitet wurde. Später studierte sie Jazz-Gesang an der Hochschule für Musik und Theater in Hamburg und unterrichtet jetzt Jazz-Gesang, Klavier und musikalische Früherziehung an der Musikschule in Nienburg. Claus Cordemann studierte zunächst

Klarinette an der Uni Münster und im Anschluss daran Saxophon an der Hochschule für Musik und Theater Hannover. Als Jazz-Saxophonist tritt er in ganz Europa und den USA auf und bringt seine Kompetenzen als Arrangeur auch beim Klarinetten-Saxophon-Ensemble der Musikschule ein. Die Zuhörerinnen und Zuhörer erlebten

einen spannenden und unterhaltsamen Nachmittag mit einem Ensemble voller Spielfreude und ausgefeilten Arrangements sowie kreativen Improvisationen.

Das Konzertprogramm mit vierzehn Titeln war überaus abwechslungsreich und musikalisch zwischen Swing, Latin, Soul-Jazz und Pop verortet. Die Auswahl der Stücke war wesentlich an den musikalischen Vorbildern der Bandmitglieder orientiert. So interpretierte die Band Jazzstandards wie „Cherokee“ oder „What A Difference A Day Makes“, Latin-Evergreens wie „Spain“ und Popsongs wie „Isn't She Lovely“ oder „Your Song“. Das Repertoire umfasste auch einige Eigenkompositionen und natürlich durfte der Blues „Route 66“ nicht fehlen. Die enorme Spielfreude der Band sprang sofort auf die Zuhörer über. Hervorzuheben sind die stimmungsvolle Christina Hein und der ausdrucksstarke

Claus Cordemann am Alt- und Tenorsaxophon. Das Publikum applaudierte begeistert nach jedem Stück und erhielt mit „Sir Duke“ von Stevie Wonder sogar noch eine Zugabe.

Wie der Vorsitzende Bodo Schmidt noch bekannt gab, findet das nächste Sommerkonzert am 16. August an gleicher Stelle statt. Zu Gast ist dann die Old Virginny Jazzband.

MACHEN. MACHEN. WEITERMACHEN.

SPD

Michél Rieger

Gabriele Rokahr

Martin Braun

Drogenfahrt mit E-Scooter

SEELZE. Am Sonntagabend, 5. Juli, kontrollierte die Polizei Seelze in der Straße Immengarten einen 35-jährigen Mann aus Seelze, der mit einem E-Scooter unterwegs war. Während der Kontrolle ergaben sich Verdachtsmomente auf eine Betäubungsmittelbeeinflussung des Fahrzeugführers. Dieser räumte den regelmäßigen Konsum von Cannabisprodukten ein. Die Weiterfahrt wurde untersagt. Dem Betroffenen wurde durch einen Arzt eine Blutprobe entnommen. Ein entsprechendes Verfahren wurde eingeleitet.

GarbsenLIVE! geht mit Hits der Neunzigerjahre weiter

Die Konzertreihe GarbsenLIVE! geht am Sonnabend, 11. Juli, auf dem Rathausplatz in die nächste Runde. Mit „The New Hornets“ steht eine energiegeladene Neunzigerjahre-Band auf der Bühne, die mit sattem Livesound, starken Stimmen und viel Retro-Charme für beste Unterhaltung sorgt. Der Eintritt ist wie bei allen Konzerten der Reihe frei. Zwischen Eurodance, Pop, Hip-Hop und Electro nimmt die Band das Publikum mit auf eine musikalische Zeitreise durch die Neunziger. Songs von Backstreet Boys, Blümchen, Haddaway, Culture Beat und vielen weiteren Ikonen treffen dabei auf Spielfreude, Mitsing-Momente und eine effektvolle Live-Show. Los geht es um 19.30 Uhr auf dem Rathausplatz. Bereits ab 18.30 Uhr öffnet die Gastronomie, begleitet von einem musikalischen Warm-up mit thematischer Neunziger-Playlist. Für das leibliche Wohl ist gesorgt: Es gibt Getränke und Speisen zu fairen Preisen.

Foto: The New Hornets

Bis zu 12,5% KfW Förderung

für altersgerechte Umbauten nach 455-B jetzt wieder möglich!

Weitere Infos auf www.straussduschen.de

Strauß

Duschen aus Glas

MEISTERBETRIEB

Ausstellung: Termine nach Absprache.
Pechriede 4 - 30900 Wedemark
E-Mail: info@duschenausglas.com
www.straussduschen.de
05130-95 32 11

DB

1931

Deister-Freilicht-Bühne

Barsinghausen e.V.

Fahrt ins Ungewisse: Deister-Freilichtbühne zeigt den „Der erste letzte Tag“

Ein Auto, zwei Fremde, eine gemeinsame Fahrt ins Ungewisse. Livius, Lehrer, pedantisch, unterwegs zu seiner Frau – oder dem, was von seiner Ehe geblieben ist. Lea, spontan, unberechenbar, mit einer Vergangenheit, über die sie nicht spricht. Was als zufällige Mitfahrgelegenheit beginnt, wird zu einer Reise voller Umwege, Geheimnisse und Entscheidungen, die alles verändern. Ein Tag, der wie jeder andere beginnt – und der letzte Tag eines alten Lebens sein könnte. Mit Psychothrillern wurde Sebastian Fitzek zum erfolgreichsten deutschsprachigen Autoren der Gegenwart.

In dieser Geschichte (geschrieben in der Corona-Zeit) zeigt er erstmals eine andere Seite: humorvoll, tiefgründig und lebensbejahend. **Es geht um Zufall, Schicksal und den Moment, in dem man loslässt, um wirklich zu leben.** Elisabeth Frank bringt den Roadtrip mit Witz, Tempo und stillen Zwischentönen auf die Bühne. Zwei Menschen prallen aufeinander – und finden, was sie nie gesucht haben. „Der erste letzte Tag“ ist eine Fahrt durch alle Facetten des Lebens: leicht und schwer, traurig und schön, voller skurriler Menschen und Situationen. Und mit einer klaren Botschaft: Jetzt.

Anzeige

Saison 2026

Der erste letzte Tag

Termine

Sa 11.07.	18.00 Uhr	So 02.08.	16.30 Uhr
So 12.07.	16.30 Uhr	Fr 21.08.	20.00 Uhr
Sa 18.07.	20.00 Uhr	Sa 22.08.	20.00 Uhr
So 19.07.	18.00 Uhr	Fr 04.09.	20.00 Uhr
So 25.07.	18.00 Uhr	Fr 11.09.	20.00 Uhr
Fr 31.07.	20.00 Uhr		

Eintrittspreise

Preiskategorie 1	17 € // ermäßigt 10 €*
Preiskategorie 2	15 € // ermäßigt 8 €*
Preiskategorie 3	12 € // ermäßigt 6 €*

*Den ermäßigten Preis zahlen Kinder, Schüler und Studenten - Nachweis erforderlich. Kinder von 0-4 Jahre haben freien Eintritt ohne Anspruch auf einen eigenen Sitzplatz (keine Sitzplatzbuchung zum ermäßigten Preis möglich). Gruppenreservierungen: tickets@deister-freilicht-buehne.de

Tickets Online über den QR-Code bei Reservierung oder über unsere Homepage www.deister-freilicht-buehne.de



Solostimmen: Beim Sommerkonzert des Geschwister-Scholl-Gymnasiums überzeugen Sängerin Judith Stübner und Sänger Leonard Materi mit dem Titel „Spontis zeugen Banker“ und erhalten dafür viel Applaus.



Gekonnte Moderation: Beim Sommerkonzert des Geschwister-Scholl-Gymnasiums überbrücken die Moderatorinnen Ann Sophie Hellwig (rechts) und Ceyda Caracan die Umbaupausen.

Sommerkonzerte stimmen auf die großen Ferien ein

Ensembles des Geschwister-Scholl-Gymnasiums spielen auf hohem Niveau

BERENBOSTEL (BUDO). Wie es schon Tradition ist, haben die beiden Sommerkonzerte des Gymnasiums zum Schuljahresende wieder am Montag und Dienstag voriger Woche stattgefunden. Nach intensiven Musikarbeitstagen auf dem Bückeberg ließen die über 90 Mitwirkenden der Stage Band, des Chors, des Orchesters und der Big Band unter ihrem Leiter Felix Maier den gewohnt mitreißenden und anspruchsvollen Sound der Sommerkonzerte in der Aula des Schulzentrums III live erklingen, nachdem die jungen Musikerinnen und Musiker täglich bis zu 12 Stunden an den Musikstücken gefeilt hatten, um dem Publikum die Arbeit des letzten Halbjahres

meisterhaft zu präsentieren. Für das leibliche Wohl sorgte wie immer der Förderverein des Geschwister-Scholl-Gymnasiums. Nach der klangvollen Eröffnung mit „Highlights from CARS“ mit der Stage Band und einer kurzen Begrüßung von Schulleiter Dr. Volker Herholt (Montag) bzw. Konrektor Karsten Ockenfels (Dienstag) brachten die einzelnen Ensembles das facettenreiche Programm mit Jazz Titeln, Musicals und Filmmusik sowie Klassikern gekonnt zu Gehör. Die jungen Moderatorinnen Ann Sophie Hellwig und Ceyda Caracan überbrückten an beiden Abenden der jeweils ausverkauften Konzerte drei Stunden lang die Umbaupausen mit

ihrer gekonnten Moderation. Statt einer Pause gab es bei dem warmen Wetter nach dem Vorbild der Fußball WM eine „Hydration Break“ für alle Besucher. Neben vielen anderen Highlights gefielen der Chor mit Auszügen aus dem Film „The Greatest Showman“ und die Big Band u. a. anlässlich des 10. Todestages von Roger Cicero mit seinem Arrangement „Spontis zeugen Banker“ und dem Gesang von Leonard Materi und Judith Stübner. Zum großen Bedauern musste Bandleader Felix Maier mit Mariella Muskalla, Rebecca Weber, Ben Hüpper und Colin Franz vier langjährige Mitglieder der Big Band ins Berufsleben verabschieden.

Zum Abschluss am Dienstag gab es noch Dankesworte und Blumen für sechs Musiklehrer sowie zwei Helfer von der Technik von Konrektor Karsten Ockenfels. Für das große Finale spielten alle Musiker (Chorchester) unter der Leitung von Atakan Yüksel in einem Nena-Medley deren größten Hits (99 Luftballons – Irgendwo, irgendwann – Nur geträumt). Wegen des donnernden Applauses gab es dieses Stück noch einmal als kurze Zugabe zu hören. Mit diesem stilistisch ausgewogenen Programm wurden die Besucher in sommerliche Ferienstimmung versetzt. Zugleich war es für die scheidenden Ensemblemitglieder ihr Dank- und Abschiedskonzert.



Gekonnte Einstudierung: Beim Konzert des Scholl-Gymnasiums gefällt der Schulchor unter der Leitung von Friederike Lorenz mit dem Stück „The Greatest Showman“.

Fotos: Hans-Werner Burgdorff (3)

ANZEIGE

Unser Thema heute: **Altersherz**

Wenn dem Herzen die Kraft ausgeht



Dr. rer. nat. Albert Kompek

Dr. rer. nat. Albert Kompek beantwortet die Frage einer Leserin, die sich mehr Energie für ihr Herz wünscht.

Franziska Schneider (66): In letzter Zeit fühle ich mich oft müde und antriebslos. Früher konnte ich lange Spaziergänge machen, aber jetzt fehlt mir schnell die Kraft. Auch beim Treppensteigen komme ich immer schneller außer Atem. Ist das eine Alterserscheinung, die ich einfach hinnehmen muss?

Dr. rer. nat. Albert Kompek: Zunächst einmal ist es wichtig das Thema ärztlich abklären zu lassen. Kann eine Erkran-

kung ausgeschlossen werden, ist es wahrscheinlich, dass mit zunehmendem Alter auch die Leistungsfähigkeit des Herzens etwas nachlässt – im Volksmund spricht man gerne vom „Altersherz“. Ein Grund dafür ist der sinkende Coenzym-Q10-Spiegel im Körper. Verstärkt wird dieser Rückgang, wenn man Cholesterinsenker (Statine) einnimmt – die hemmen zusätzlich die körpereigene Coenzym-Q10-Produktion. Coenzym Q10 ist eine

körpereigene Substanz, die in jeder Zelle vorkommt und eine Schlüsselrolle bei der Energiegewinnung spielt. Aufgrund des hohen Energiebedarfs des Herzens ist Coenzym Q10 dort eigentlich in besonders hoher Konzentration vorhanden. Geht der Coenzym-Q10-Spiegel jedoch zurück, kann es zu einer verringerten Energieversorgung unserer „Lebenspumpe“ kommen und die von Ihnen angesprochenen Probleme treten auf.

WAS TUN FÜR EIN LEISTUNGSSTARKES HERZ?

Durch eine zusätzliche Einnahme von Coenzym Q10 (z.B. durch hochwertige Nahrungsergänzungsmittel aus der Apotheke) kann dieser Rückgang wieder ausgeglichen werden.

IM FOKUS DER WISSENSCHAFT

Wissenschaftliche Untersuchungen belegen, dass Q10 wesentlich für die Energieversorgung des Herzens und folglich für dessen Leistungsfähigkeit ist.¹ In Studien mit Coenzym-Q10-Supplementierung wurde sowohl die Belastbarkeit als auch die Auswirkung auf die Lebensqualität untersucht – insbesondere bei älteren Menschen mit eingeschränkter Herzleistung.² Wichtig hierfür sind jedoch ein ausreichend hoher Wirkstoffgehalt sowie eine gute Bioverfügbarkeit des jeweiligen Coenzym-Q10-Präparats. Denn Coenzym Q10 ist fettlöslich und kann vom Körper nur dann gut aufgenommen werden, wenn es in gelöster Form vorliegt. Präparate, bei denen der Wirkstoff in Öl gelöst ist, bieten hier also einen entscheidenden Vorteil. Man kennt dies z.B. von Karottensaft, der mit ein paar Tropfen Öl verfeinert wird, um das enthaltene Vitamin A besser aufnehmen zu können.

TIPP FÜR DIE HERZGESUNDHEIT

Ich empfehle Ihnen daher die Coenzym-Q10-Kapseln von Dr. Böhm®. Diese versorgen das Herz mit der durch Studien bestätigten Menge des wichtigen Nährstoffes Coenzym Q10 sowie zusätzlich mit Thiamin, das die Herzfunktion unterstützt.

¹Lars Ernster GD. Biochimica et Biophysica Acta 1995; 195: 204. ²Mortensen SA et al. JACC Heart Fail 2014; 2 (6):641-9



Experten-Rat

Ubichinon oder Ubichinol?

Coenzym Q10 ist in zwei Formen verfügbar: Ubichinon und Ubichinol. Obwohl beide im Körper vorkommen, unterscheiden sie sich in ihrer physiologischen Rolle. In Hinblick auf eine verbesserte Energieproduktion in Herz und Muskeln gibt es eine überzeugende Studienlage, die klar für Ubichinon spricht. Wer im Alter also seine Energie zurückgewinnen möchte, setzt auf die am besten dokumentierte Form: Ubichinon.

MEINE EMPFEHLUNG



NEU

Dr. Böhm® Coenzym Q10

- ✓ Nur 1x täglich – 100 mg Ubichinon
- ✓ Verringert Müdigkeit (Vitamin B12)
- ✓ Sehr gute Bioverfügbarkeit – in Öl gelöst

Falls nicht vorrätig, bestellt Ihre Apotheke Dr. Böhm® Coenzym Q10 gerne für Sie unter:
PZN: 20398051 (30 Stk) UVP: 19,90 €



WIR SIND FÜR SIE DA. VOR ORT. IMMER

KOMPETENTE ANSPRECHPARTNER IN GESUNDHEITSFRAGEN



Rote Reihe 18
30827 Garbsen/Berenbostel



Dr. rer. nat. Thomas Meyer
Am Kreuzweg 5
30926 Seelze



Hauptstraße 228
30826 Garbsen/Osterwald



Arzneimittel-Herstellung und -Analytik
Dr. rer. nat. Thomas Meyer
Hannoversche Straße 1
30926 Seelze



Osterwalder Straße 3
30827 Garbsen/Berenbostel



Dr. rer. nat. Thomas Meyer
Hannoversche Straße 41
30926 Seelze



Im Sande 39
30926 Letter/Seelze



Bürgermeister-Wehrmann-Straße 15
30826 Garbsen/Frielingen



Berenbosteler Straße 76 d
30823 Garbsen



Hannoversche Straße 51
30823 Garbsen

Klimawandel: Gesundheitliche Beschwerden vermeiden

Ratschläge für heiße Tage: weite leichte Kleidung, Handgelenke kühlen und mehr ...

HANNOVER. Hitze gilt als das größte durch den Klimawandel verursachte Gesundheitsrisiko in Deutschland. Die Apothekerkammer Niedersachsen informiert, wie man sich bei Sonne und Hitze schützen kann und was bei ersten Warnsignalen für einen Hitzschlag oder Flüssigkeitsmangel zu tun ist. Hitze kann auch die Wirkung von Medikamenten beeinflussen. Das Team in der Apotheke vor Ort erklärt, wie Arzneimittel bei hohen Temperaturen richtig gelagert werden.

Bei hochsommerlichen Temperaturen sollten Verbraucherinnen und Verbraucher während der heißesten Tageszeit auf körperliche Aktivitäten verzichten und regelmäßig sowie ausreichend trinken. Das entspricht über den Tag verteilt etwa zwei Litern, bei körperlicher Anstrengung auch mehr. Geeignet sind zum Beispiel Mineralwasser, kühler Tee und verdünnte Säfte. Wer stark schwitzt, kann neben Mineralwasser auch zu isotonischen Getränken greifen. Generell sollten die Getränke nicht eiskalt sein. Eine ausreichende Trinkmenge ist vor allem für hitzegefährdete Menschen wichtig. Hierzu gehören Seniorinnen und Senioren, Patientinnen und Patienten mit chronischen Vorerkrankungen oder akuten Infektionen, Säuglinge und Kleinkinder sowie bestimmte Berufsgruppen wie Dachdecker und Gärtner. Menschen mit Herz- oder Nierenerkrankungen sollten die Trinkmenge mit ihrer behandelnden Ärztin oder ihrem behandelnden Arzt besprechen. Beim Essen sind leichte Speisen wie

Obst, Gemüse, Suppen und Salate die beste Wahl. Fettige und schwere Speisen sollten vermieden werden.

An heißen Tagen sollte weite, leichte Kleidung getragen werden, damit die Luft am Körper zirkulieren kann, sofern man nicht der Sonne ausgesetzt ist. Helle Kleidung reflektiert das Sonnenlicht besser. Auch eine Sonnencreme mit ausreichend hohem Lichtschutzfaktor ist wichtig. Zudem ist es empfehlenswert, im Freien eine Kopfbedeckung zu tragen. Um den Körper abzukühlen, eignen sich Fußbäder, lauwarme Duschen sowie Thermalwasserspray. Die Handgelenke sollten von Zeit zu Zeit ebenfalls gekühlt werden. Für Arme, Beine, Gesicht und Nacken eignen sich zur regelmäßigen Kühlung feuchte Tücher oder eine Sprühflasche mit Wasser. Hilfsmittel wie ein Fächer verschaffen weitere Linderung.

Um die Temperatur und Luftqualität in der Wohnung erträglich zu halten, sollte frühmorgens und abends gelüftet werden. Auch über Nacht können die Fenster geöffnet werden. Tagsüber können feuchte Handtücher oder Laken aufgehängt werden, um die Innenräume zu kühlen. Nicht benötigte Elektrogeräte wie Computer oder Fernseher sollten ausgeschaltet sein, da sie bei Betrieb Wärme erzeugen. Besonders wichtig ist, auch auf Angehörige und Nachbarn zu achten, vor allem, wenn diese hitzeempfindlich sind. Wer seine Unterstützung anbieten will, kann Einkäufe und Transportwege übernehmen oder einen täglichen Hausbesuch

oder Anruf organisieren. Regelmäßige gemeinsame Spaziergänge sollten auf den frühen Morgen gelegt werden.

Trockene Haut und Lippen, wenig oder dunkler Urin, eine erhöhte Herzfrequenz, Schwindel sowie Kopfschmerz, aber auch Durst und Müdigkeit ohne ersichtlichen Grund können erste Anzeichen eines Hitzschlags oder einer Dehydrierung sein. Betroffene sollten einen kühlen Ort aufsuchen, Ruhe bewahren und Hilfe holen oder von vornherein dorthin begleitet werden. Manche Städte weisen auf Hitzeschutzplänen klimatisierte Orte aus. Die Personen sollten zudem ausreichend trinken und kühle Umschläge anwenden. Bei den folgenden Symptomen ist der Notruf zu wählen: wiederholtes, heftiges Erbrechen, starke Kopfschmerzen, plötzliche Verwirrtheit, Bewusstseinsveränderung, Bewusstlosigkeit, Kreislaufschock, Krampfanfall oder eine Körpertemperatur von mehr als 39 Grad Celsius.

Wer Medikamente einnimmt, sollte bei Hitze besonders aufmerksam sein. Zum Beispiel wird die Haut bei hohen Temperaturen stärker durchblutet, sodass arzneimittelhaltige Pflaster mehr Wirkstoffe an die Haut abgeben können. Entwässernde Arzneimittel können Elektrolytstörungen begünstigen. Einige Arzneimittel wie Antidepressiva, aber auch Antiepileptika unterdrücken das Schwitzen und es kann zu Blutdruckkrisen kommen. Bestimmte Arzneimittel, zum Beispiel manche Antibiotika, können die Haut empfindlicher für UV-Strahlung machen.

Und einige Medikamente wie Mittel gegen Parkinson können das natürliche Durstgefühl verringern. Tabletten und Kapseln sind grundsätzlich mit Wasser zu schlucken. Bei Fragen zu eventuellen Problemen durch die individuelle Medikation sollten Patientinnen und Patienten ihre Arzneimittel in der Apotheke vor Ort prüfen und sich über das weitere Vorgehen beraten lassen. Keinesfalls dürfen Medikamente eigenmächtig abgesetzt werden. Gefährdete Personen sollten insbesondere bei Hitze dabei unterstützt werden, ihre verschriebenen Arzneimittel regelmäßig einzunehmen.

Medikamente sollten immer in der Originalverpackung sowie licht- und hitzegeschützt aufbewahrt werden. Nicht kühlpflichtige Arzneimittel können bei Raumtemperatur, also zwischen 15 und 25 Grad Celsius, gelagert werden. Der beste Platz für die Hausapotheke ist das Schlafzimmer, das meist der kühlsche Raum in der Wohnung ist. Bad und Küche sind aufgrund der hohen Luftfeuchtigkeit nicht geeignet. Zudem dürfen Medikamente an heißen Tagen nicht im Auto gelagert werden. Vor der Anwendung sollten Arzneimittel auf Unregelmäßigkeiten wie Farbveränderungen, Verflüssigung oder Geruchsentwicklung untersucht werden. Für besonders temperaturanfällige Präparate, wie zum Beispiel Zäpfchen, eignet sich der Kühlschrank als Aufbewahrungsort während heißer Sommermonate. Medikamente dürfen jedoch keinesfalls eingefroren werden.



Christine Wehmeier (Bildmitte) und das Team der Frielinger Dorf Apotheke.

Foto: Ramin Faridi

Die Apotheke im Fachwerkhaus

Die Frielinger Dorf Apotheke steht für Kundennähe in einzigartigem Ambiente

1983 erwarb die Apothekerin Renate Stark in der Nähe von Diepholz ein historisches Fachwerkensemble aus dem Jahr 1692 und ließ es in Garbsen / Frielingen neu aufbauen. Noch im gleichen Jahr konnte sie dort die Eröffnung der Frielinger Dorf Apotheke feiern.

Damals wie heute stellt die Frielinger Dorf Apotheke die Vor-Ort-Versorgung direkt im Dorf sicher – fußläufig erreichbar, ohne weite Anfahrten. Für die Menschen in Frielingen ist sie jedoch weit mehr als ein Grundversorger für ihre Gesundheit: Sie ist eine wichtige Anlaufstelle des dörflichen Lebens, die aus dem Alltag nicht wegzudenken ist.

Seit 2009 führt Christine Wehmeier, Apothekerin und Tochter der Gründerin, die Ge-

schäfte. Sie betont den schon aufgrund der außergewöhnlichen Kulisse unverwechselbaren Stil ihres Hauses: „Wir definieren uns durch unseren dörflichen Charme und bringen gerne ein bisschen Farbe und Freude ins Einkaufserlebnis.“

Das zehnköpfige Team kennt sich aus: Egal, ob es um die individuelle Zusammenstellung von Pflegehilfsmitteln, Empfehlungen und Hinweise zu Medikamenten oder naturheilkundliche Angebote wie Homöopathie und Bachblüten geht: „Gemeinsam finden wir eine Lösung, machen auch gerne ein paar Anrufe bei Lieferanten und bringen Medikamente bei Bedarf zu unseren Kunden nach Hause“, so Wehmeier.

Ein umfangreiches Sortiment ist stets sofort verfügbar, alles

andere steht innerhalb weniger Stunden zur Verfügung – „ganz anders als bei reinen Internetanbietern“, betont Wehmeier. Mindestens ebenso wichtig: „Wir kennen unsere Stammkunden, haben ein Auge auf sie und ihre Gesundheit. Viele schauen fast jeden Tag vorbei, und sei es nur um kurz hallo zu sagen oder die neue Apotheken Umschau mitzunehmen. So ist es hier auf dem Dorf: Wir passen aufeinander auf!“

Frielinger Dorf Apotheke
Bürgermeister-Wehrmann-Straße 15
30826 Garbsen
Telefon: 0 51 31 - 5 45 66
info@frielinger-dorfpapotheke.de
www.frielinger-dorfpapotheke.de

Höherer Kassenabschlag gefährdet die Versorgung

Keine zusätzlichen Belastungen – Existenz der Vor-Ort-Apotheken wäre bedroht

HANNOVER. Der Landesapothekerverband Niedersachsen e.V. (LAV) warnt vor den gravierenden Folgen der geplanten Erhöhung des Kassenabschlages für Apotheken. Die zusätzliche finanzielle Belastung bedroht die Existenz vieler Vor-Ort-Apotheken und gefährdet damit die flächendeckende Arzneimittelversorgung der Bevölkerung. Sollte die Bundesregierung ihre Pläne umsetzen, geraten wirtschaftlich be-

reits angeschlagene Apotheken erneut unter erheblichen Druck. Die Folge wären weitere Apothekenschließungen mit spürbaren Auswirkungen auf die wohnortnahe Gesundheitsversorgung der Bevölkerung.

„Die Bundesregierung erhöht endlich das seit Jahren längst überfällige Apothekenhonorar, belastet aber mit einer Anhebung des Kassenabschlages genau die Apotheken, die

sie stärken möchte. Das passt nicht zusammen“, kritisiert Berend Groeneveld, Vorstandsvorsitzender des LAV. „Die geplante Maßnahme steht im Widerspruch zum versprochenen Ziel der Koalition, die Apotheken zu stärken. Wird die Erhöhung des Kassenabschlages umgesetzt, wird ein großer Teil der Honorarerhöhung wieder aufgezehrt.“

Besonders kritisch sieht der LAV-Vorstandsvorsitzende die

Auswirkungen der zusätzlichen Belastungen auf die wohnortnahe Arzneimittelversorgung. Eine erneute Erhöhung des Kassenabschlages verschärft den wirtschaftlichen Druck der Apotheken aufs Neue und wird zu weiteren Apothekenschließungen führen. Die Folgen liegen klar auf der Hand: Wichtige Arbeitgeber gehen auf dem Land und in den Städten verloren und die Patientinnen und Patienten

müssen längere Wege auf sich nehmen, um Arzneimittel und Beratung zu erhalten. Die Gesundheitsversorgung dünnt weiter aus.

„Seit mehr als 13 Jahren haben wir Apothekerinnen und Apotheker auf eine Anpassung des Honorars gewartet. In dieser Zeit haben die Apotheken dadurch mit einem Sparbeitrag von mehr als 15 Milliarden Euro einen erheblichen Beitrag zur Stabilisierung der gesetzlichen

Krankenversicherung geleistet“, führt Groeneveld aus. „Von 2023 bis 2025 haben die Apotheken außerdem bereits einen höheren Kassenabschlag abgeführt, um die Finanzlage der GKV abzumildern. Durch die Umsetzung von Rabattverträgen sparen wir für die GKV etliche Milliarden pro Jahr ein. Die Apotheken sind keine Kostentreiber des Systems – im Gegenteil: Sie machen nur 1,7 Prozent der Gesamtausgaben

der GKV aus. Vor diesem Hintergrund ist die geplante Erhöhung des Kassenabschlages weder sachgerecht noch verhältnismäßig.“

Groeneveld betont: „Wer den Kassenabschlag erhöht, nimmt weitere Apothekenschließungen bewusst in Kauf und gefährdet die wohnortnahe Arzneimittelversorgung. Das kann nicht im Interesse einer zukunftsfähigen Gesundheitspolitik sein!“

Repair Café und Handyhilfe am 14. Juli

AUF DER HORST (STP). Das Repair Café der städtischen FreiwilligenAgentur öffnet am Dienstag, 14. Juli, wieder. Gleichzeitig läuft das beliebte Ehrenamtsprojekt Handyhilfe. Von 17 bis 19 Uhr werden Interessierte in der Begegnungsstätte am Hérouville-St.-Clair-Platz 1-3 beim Reparieren defekter Geräte unterstützt, zudem gibt es individuelle Tipps bei der Handhabung von Smartphones und Tablets.

Im Repair Café stehen Ehrenamtliche für kleine Reparaturen an Elektrogeräten wie zum Beispiel Wasserkocher oder Staubsauger, aber auch an Fahrrädern, Textilien und Möbeln zur Verfügung. Werkzeuge und Nähmaschinen sind vorhanden. Auch Batteriewechsel für Armbanduhren gehören zum Angebot.

Im Rahmen der Handyhilfe werden Fragen beantwortet und praktische Tipps im Umgang mit digitalen Medien gegeben. „Das ehrenamtliche Team unterstützt auch beim

Einrichten eines digitalen Notfallpasses auf dem Smartphone. Dieser ermöglicht Ersthelfern auf wichtige medizinische Daten wie Blutgruppe, Allergien und Kontakte zuzugreifen. Das funktioniert auch bei gesperrtem Handy und kann einen wertvollen Beitrag zur Lebensrettung leisten“, sagt Sabrina Jankowski von der FreiwilligenAgentur.

Beide Angebote sind kostenlos. Über einen freiwilligen Beitrag für die ehrenamtliche Unterstützung freut sich das Team. Das Café ist ebenfalls geöffnet und bietet Kaffee, Kuchen und kleine Snacks an.

Das Repair Café und die Handyhilfe finden dort immer am zweiten Dienstag im Monat statt. Fragen zu den Projekten beantworten die Koordinatorin Renate Premke unter Telefon (05131) 51328 und das Team der FreiwilligenAgentur unter Telefon (05131) 707574 oder nach einer E-Mail an freiwilligenagentur@garbsen.de.

Der Traum vom Titel bei der Modellflug-Weltmeisterschaft

Der zwölfjährige Konrad Lange ist schon doppelter Europameister

GARBSEN (JB). Im Alter von drei Jahren begann seine Leidenschaft für den Modellflug. Heute ist Konrad Lange, Mitglied beim MSC Garbsen, doppelter Europameister. Nun steht der nächste Höhepunkt für das zwölfjährige Supertalent an: Konrad ist als jüngster Teilnehmer bei der Weltmeisterschaft in England dabei.

Wohnmobil und Koffer sind gepackt, am Sonntag geht es für Vater und Sohn auf die Nachtfahrt nach Harwich, Großbritannien. Es ist das bisher größte Abenteuer des zwölfjährigen Modellflug-Supertalents Konrad Lange vom Modell-Sport-Club (MSC) Garbsen: Er geht als jüngster Pilot unter mehr als 100 internationalen Teilnehmern bei der Modellflug-Weltmeisterschaft in Buckminster nördlich von London an den Start.

„Es wird so cool, so viele Profis zu treffen und sich auszutauschen“, sprudelt es aus dem Jungen heraus, der schon im Alter von drei Jahren seine Leidenschaft für den Modellflugsport

entdeckte. Beinahe jeden Tag verbringt er einige Stunden auf dem Gelände des MSC in Garbsen. Sein Fleiß und sein Enthusiasmus haben ihn schon weit gebracht.

Konrad ist zweifacher und amtierender Europameister, mehrfacher Deutscher Meister und Deutscher Jugendmeister im Modellflug. Was erwartet er sich von seiner ersten WM-Teilnahme? „Dass mein Modell heile bleibt und ich nicht Letzter werde“, sagt er und lacht. „Aber wenn es gut läuft, werde ich vielleicht Meister der Herzen“, schiebt er hoffnungsvoll hinterher.

Die zweiwöchige Reise tritt er mit seinem nicht minder modellflugbegeisterten Vater Jörg Lange an. Es ist schwer zu sagen, wer von den beiden aufgeregter ist. „Ich bin für die komplette Technik zuständig, da darf nichts schiefgehen“, sagt Jörg Lange.

Sein Sohn wird in seinen drei WM-Pflichtflügen ein besonderes Modell steigen lassen: Die

Silver Spitfire mit einer Spannweite von 2,60 Metern gilt als Ikone in der Szene. „Es ist sehr anspruchsvoll, sie zu steuern“, weiß Jörg Lange. „Antrieb, Steuerung, Aerodynamik: Beim Modellflug funktioniert alles wie bei einem echten Flugzeug.“

Nach etlichen Turnierteilnahmen weiß Konrad genau, wie es ihm kurz vor seinen Flügen, die aus Pflicht- und Kürfiguren bestehen, zumute sein wird. „Vor dem Start habe ich immer richtiges Lampenfieber“, sagt der Fünftklässler. „Aber wenn ich starte, ist die Nervosität weg. Dann bin ich im Tunnel.“ So war es auch, als Konrad vor gut zwei Jahren in Kai Pflaumes TV-Show „Klein gegen Groß“ aufgetreten ist und schneller als der Schauspieler Ludwig Trepte anhand einiger Strichzeichnungen internationale Flughäfen erkannte.

Über ihr wichtigstes Ziel beim neuen Abenteuer sind sich Vater und Sohn einig: „Wir wollen einfach so viel Spaß wie möglich haben.“



Konrad Lange – das Modellflug-Supertalent Foto: Jörg Lange

Leselöwen-Stadtentscheid: Vorlesetalente ausgezeichnet

GARBSEN (STP). Beim 22. Garbsener Stadtentscheid des Leselöwen-Vorlesewettbewerbs haben zehn Schülerinnen und Schüler der vierten Klassen ihr Können unter Beweis gestellt. Bürgermeister Claudio Provenzano zeichnete die Teilnehmerinnen und Teilnehmer in der Stadtbibliothek mit Urkunden aus. In der ersten Wettbewerbsrunde präsentierten die Schulsiegerinnen und Schulsieger der Garbsener Grundschulen eine selbst ausgewählte Textstelle. Die Kinder nahmen das Publikum dabei mit in spannende Geschichten über Detektive, Mumien, magische Tiere, Zauber und Drachen und zeigten eindrucksvoll ihre Freude am



Bürgermeister Claudio Provenzano bedankt sich bei den Teilnehmerinnen und Teilnehmern der Garbsener Grundschulen, die fleißig vorgelesen haben. Foto: Stadt Garbsen

nen und Teilnehmer sind Gewinner – denn sie lesen Bücher, und das ist etwas ganz Wichtiges. Lesen eröffnet Welten und ist eine der wichtigsten Grundlagen für Bildung und Teilhabe. Alle Kinder erhielten eine Urkunde sowie ein kleines Geschenk. Die drei Erstplatzierten wurden zusätzlich mit einem Büchergutschein ausgezeichnet. Der Wettbewerb wurde mit Unterstützung des Loewe Verlags durchgeführt. Im Mittelpunkt des Leselöwen-Vorlesewettbewerbs stehen die Begeisterung für Bücher und die Freude daran, Geschichten lebendig werden zu lassen. Ziel ist es, Kinder nachhaltig für das Lesen zu begeistern und ihre Lesekompetenz zu stärken.



Lions Club Garbsen setzt auf Kontinuität und neue Impulse – Ralf Deneke (links) übernimmt die Präsidenschaft von Robert Muthmann. Foto: Lions Club Garbsen

Ralf Deneke ist der neue Lions-Präsident

GARBSEN. Mit dem turnusgemäßen Wechsel an der Spitze des Lions Club Garbsen beginnt ein neues Clubjahr. Im Rahmen der feierlichen Amtsübergabe übergab Robert Muthmann die Präsidenschaft an seinen Nachfolger Ralf Deneke. Der neue Präsident möchte Bewährtes fortführen und gleichzeitig neue Impulse setzen – ganz nach seinem Jahresmotto: „Jede Veränderung als Chance begreifen.“

Robert Muthmann ging in einem kurzen Rückblick auf die Veranstaltungen eines erfolgreichen Clubjahres ein. Neben zahlreichen interessanten Vorträgen und gemeinsamen Exkursionen stand insbesondere das soziale Engagement des Clubs im Mittelpunkt. So konnten erneut Spendengelder für gemeinnützige Zwecke gesammelt werden.

Ein fester Bestandteil der Aktivitäten bleibt der Sterntaler-Los-Adventskalender, der sich seit Jahren als bedeutende Benefizaktion des Lions Club Garbsen etabliert hat. Mit den Erlösen werden zahlreiche soziale und gemeinnützige Projekte in Garbsen und der Region unterstützt.

Der Adventskalender soll auch künftig ein Herzstück der Clubarbeit bleiben.

Darüber hinaus beteiligte sich der Lions Club Garbsen am Freiwilligentag der Stadt Garbsen und unterstützte einen Lions Club in Nepal bei dessen sozialen Projekten. Auch die Aufnahme von drei neuen Lionsfreunden unterstreicht die positive Entwicklung des Clubs und stärkt das ehrenamtliche Engagement für die kommenden Jahre.

In seiner Antrittsansprache bedankte sich Ralf Deneke bei seinem Vorgänger Robert Muthmann für dessen engagierte und erfolgreiche Arbeit. Gleichzeitig kündigte er an, die bewährten Projekte des Clubs konsequent fortzuführen und neue Ideen aufzugreifen.

Der Lions Club Garbsen engagiert sich seit vielen Jahren ehrenamtlich für soziale, kulturelle und gemeinnützige Projekte in Garbsen und der Region. Mit dem Wechsel an der Clubspitze setzt der Club seinen erfolgreichen Weg fort und blickt motiviert auf die Aufgaben des neuen Clubjahres.

NDR filmt Judoka vom GSC für die Finals 2026

GARBSEN. Besonderer Besuch beim Garbsener Sport-Club 67 e.V.: Ein Kamerateam des NDR war jetzt in der Judo-Abteilung zu Gast und begleitete das Training für einen Fernsehbeitrag rund um die „Finals 2026“ in Hannover. Für die Judoka war der Drehtag ein außergewöhnliches Erlebnis – und zugleich eine besondere Gelegenheit, ihren Sport einem breiten Publikum zu präsentieren.

Die Aufnahmen sind Teil einer Reihe von Vorberichten zu den „Finals 2026“, dem größten Multisportevent Deutschlands, das Ende Juli in Hannover ausgetragen wird. Dabei testen Reporterinnen und Reporter des NDR die verschiedenen Wettkampfsport-

arten selbst – und erhielten in Garbsen eine Einführung in die Grundlagen des Judosports.

Mit viel Einsatz, Neugier und einer Portion Mut wagten sich die Fernsehschaffenden auf die Judomatte. Unterstützt wurden sie dabei von den Trainerinnen, Trainern und Aktiven des Garbsener SC, die die Techniken erklärten und für einen unterhaltsamen Einblick in ihren Sport sorgten.

„Für unsere Mitglieder war es ein spannender Tag. Nicht jeden Tag steht ein Kamerateam in der Trainingshalle. Wir freuen uns sehr, dass der Judo-sport und unser Verein im Rahmen der Berichterstattung zu den Finals vorgestellt werden“, freut sich die Judo-Abteilung des Garbsener SC.

Ein Höhepunkt der Judo-Wettbewerbe bei den „Finals 2026“ findet am Samstag, 25. Juli, in der Swiss Life Hall in Hannover statt. Dort werden die Deutschen Mixed-Team-Meisterschaften der Landesverbände ausgetragen. Die Veranstaltung verspricht hochklassigen Judosport und gehört zu den zahlreichen Wettbewerben, die im Rahmen der Finals in Hannover stattfinden.

Mit dem NDR-Beitrag rückt nicht nur das bevorstehende Spitzensportereignis in den Fokus, sondern auch die engagierte Vereinsarbeit vor Ort in Garbsen – und vielleicht weckt der Fernsehbericht bei dem einen oder der anderen sogar die Lust, selbst einmal Judo auszuprobieren.



Das Filmteam filmt ihren Kollegen Tino Nowitzki (mit Stirnband), der sich von Judoka Ronald Gebel die Grundlagen des Judo zeigen lässt. Foto: privat

5IN5 MASCHSEEFEST

Nordufer? Löwenbastion? Kinderwiese?

Alle Infos findest du bei uns im 5in5 Maschseefest Newsletter

Kostenlos abonnieren

124.500 Euro Landes-Fördergelder für ein künftiges Dorfgemeinschaftshaus Almhorst

ALMHORST. Der Weg für die Umgestaltung der ehemaligen Grundschule Almhorst ist frei: Für die künftige Nutzung des Gebäudes als Dorfgemeinschaftshaus hat die Stadt Seelze einen Förderbescheid des Landes Niedersachsen in Höhe von bis zu 124.469 Euro erhalten. Die Geldzuwendung ist für das Jahr 2027 vorgesehen und entspricht 80 Prozent der berechneten Gesamtkosten in Höhe von rund 155.600 Euro.

„Das ist eine sehr erfreuliche Nachricht für Almhorst und die gesamte Stadt Seelze“, sagt Bürgermeister Alexander Masthoff. „Das ehemalige Schulgebäude hat für viele Menschen eine besondere Bedeutung. Mit der Förderung des Landes können wir diesen wichtigen Ort erhalten und ihm eine neue Zukunft als Dorfgemeinschaftshaus geben. Damit schaffen wir einen zentralen Treffpunkt für Vereine und Initiativen, die Ortsfeuerwehr und die Dorfgemeinschaft insgesamt.“

NEUE NUTZUNG BIETET PERSPEKTIVE FÜR ORTSPRÄGENDES GEBÄUDE

Die ehemalige Grundschule Alm-

horst hat eine lange Geschichte. Über Generationen war das Gebäude Bildungsort und zugleich wichtiger Treffpunkt für den Stadtteil. Seit 2008 gehörte die Schule als Außenstelle zur Astrid-Lindgren-Schule in Lohnde. Mit der Eröffnung der neuen Grundschule Mühlenfeld in Harenberg endete der Schulbetrieb in Almhorst im Sommer 2025.

„Mit der Schließung der Schule ist ein bedeutendes Kapitel der Dorfgeschichte zu Ende gegangen“, sagt Silvia Voltmer, Dezernentin für Bildung und Soziales der Stadt Seelze. „Gleichzeitig eröffnet sich nun die Chance, das Gebäude als Ort der Begegnung zu erhalten. Das neue Dorfgemeinschaftshaus wird Raum für ehrenamtliches Engagement, kulturelle Veranstaltungen und das aktive Miteinander bieten.“

UMFANGREICHE SANIERUNGEN UND UMBAUTEN SIND GEPLANT

Die Geldzuwendung für den Umbau erfolgt über die Richtlinie zur Förderung der integrierten ländlichen Entwicklung, die von der Europäischen Union, der Bundesrepublik Deutschland und dem Land Niedersachsen

gemeinsam getragen und finanziert wird. Mit dem erhaltenen Förderbescheid kann das Vorhaben nun offiziell starten. Die Stadt Seelze wird in den kommenden Monaten die weiteren Planungsschritte ausarbeiten und einen konkreten Zeitplan erstellen.

Für die neue Nutzung sind umfassende Sanierungen und Modernisierungen vorgesehen. Geplant sind unter anderem verschiedene Maler- und Maurerarbeiten, Elektroarbeiten sowie die Erneuerung von Heizungs- und Sanitäranlagen. Darüber hinaus sollen viele Bereiche neue Bodenbeläge erhalten und mehrere Türen und Fenster ausgetauscht werden.

Im ehemaligen Lehrerzimmer ist der Einbau einer modernen Küchenzeile beabsichtigt. Zudem soll die Trennwand zwischen den beiden bisherigen Klassenräumen nach einer statischen Prüfung so weit wie möglich zurückgebaut werden. Auf diese Weise soll ein großer Versammlungsraum entstehen, der durch eine mobile Trennwand flexibel nutzbar ist. Ergänzend sind eine Leinwand für Veranstaltungen sowie eine Durchreiche zwischen Küche und Versamm-

lungsraum geplant. Auch die Außenanlagen sollen aufgewertet werden – unter anderem durch ein Vordach, ein Carport und eine Terrasse, die zusätzliche Möglichkeiten für Zusammenkünfte im Freien schaffen.

BEDÜRFNISSE DER DORFGEMEINSCHAFT STEHEN IM FOKUS

„Die geplanten Sanierungen und Umbauten orientieren sich konsequent an den Bedürfnissen der künftigen Nutzerinnen und Nutzer“, erläutert Michael Pietsch, Leiter des Fachbereichs Bildung & Freizeit. „Wir schaffen moderne, funktionale und flexible Räume, die den unterschiedlichen Anforderungen von Vereinen, Gruppen, der Ortsfeuerwehr und der Dorfgemeinschaft insgesamt gerecht werden. Gleichzeitig bewahren wir den Charakter des Gebäudes, das für viele Menschen in Almhorst eng mit ganz persönlichen Erinnerungen verbunden ist.“

Vorgesehen ist, dass der Verein Dorfgemeinschaft Almhorst das Gebäude künftig betreibt und es gemeinsam mit den weiteren Akteuren aus dem Ort mit Leben füllt.



Förderbescheid erhalten: Bürgermeister Alexander Masthoff zeigt den Bewilligungsbescheid des Landes Niedersachsen für den Umbau der ehemaligen Grundschule Almhorst zum künftigen Dorfgemeinschaftshaus. Foto: Stadt Seelze

Feuerwehreinsatz mit Atemschutz und Chemikalienschutzanzug am Rangierbahnhof

SEELZE. Am Samstag, 4. Juli, wurde die Ortsfeuerwehr Seelze um 16.35 Uhr zunächst mit dem Alarmstichwort „abc Erkundung, Kesselwagen undicht“ auf den Rangierbahnhof Seelze alarmiert. Aus einer intermodalen Ladeeinheit, die mit einem entzündbaren und umweltschädlichen, organischen Feststoff (UN 1325) beladen war, trat Flüssigkeit aus, welche bereits vor Ort aufgefangen wurde. Der Messwagen fuhr die Einsatzstelle zuerst alleine an und führte Erkundungen im Bereich des betroffenen 20ft-Containers durch.

Kurze Zeit später wurde die Alarmstufe auf „abc1“ erhöht, wodurch der Gefahrgutzug der Stadtfeuerwehr Seelze zusammen mit der Ortsfeuerwehr

Almhorst alarmiert wurde. Ausgerüstet mit umluftunabhängigem Atemschutz und Chemikalienschutzanzügen der Schutzkleidungs-Form 2 (leichter CSA) ging ein Trupp vor, um das Planenverdeck der Ladeeinheit zu öffnen. Dabei stellte sich heraus, dass das Planenverdeck an zahlreichen Stellen Löcher aufwies, durch welche Regenwasser in das Ladegut geraten konnte und als kontaminierte Flüssigkeit am



Boden des Containers wieder austrat. Nachdem das Innere der intermodalen Ladeeinheit durch den CSA-Trupp gesichtet werden konnte, wurde der eingesetzte Trupp nach seinem Einsatzende dekontaminiert. Des Weiteren wurden Maßnahmen zur Sicherung des Gefahrgutes zwischen dem Notfallmanager der DB InfraGo und dem betroffenen Eisenbahnverkehrsunternehmen besprochen, was einen weiteren Einsatz für die Ortsfeuerwehr Seelze am Abend zur Folge hatte.

Am Abend erfolgte um 20.14 Uhr die zweite Alarmierung für die Ortsfeuerwehr Seelze, die im unmittelbaren Zusammenhang zum vorherigen Gefahrguteinsatz stand. Zusammen mit dem THW des Ortsverbandes Ronnenberg musste das beschädigte Planenverdeck der intermodalen Ladeeinheit provisorisch mit einer Plane abgedichtet werden, um ein weiteres Eindringen von Regenwasser ins RID-Ladegut zu verhindern.

Bürgerschützen landen mit 22 Starts im Mittelfeld bei den Landesmeisterschaften

SEELZE. Die Bürgerschützen Seelze sind mit acht Schützinnen und Schützen, verteilt auf 22 Starts, bei der Landesmeisterschaft 2026 gestartet. Bei den meisten Wettkämpfen landeten die Schützinnen und Schützen leider nur im Mittelfeld. Zu Beginn der LM am 12. und 13. Juni haben gerade die Kleinkaliber-Wettbewerbe unter den ungünstigen Wetterverhältnissen gelitten. Wind und Regen sind Gegner der Schießenden gewesen.

Am Wochenende 26. bis 28. Juni ist dann die große Hitze ein

Thema gewesen. Die Schießstände durften bei 34 bis 38 Grad Celsius nicht ohne Getränk betreten werden. Einige wenige Schützinnen und Schützen sind mit diesen Bedingungen sehr gut zurecht gekommen.

Die besten Ergebnisse der Bürgerschützen Seelze sind die 5. Plätze von Petra Fischer in der Disziplin KK 100 m Auflage und von Angelika Scupin in der Disziplin KK 50 m Auflage, dazu der 4. Platz von Angelika Scupin in der Disziplin KK 50 m sitzend Auflage.

Erst am letzten Tag der LM hat es endlich auch Medaillen für die Bürgerschützen gegeben. Angelika Scupin ist zweite in der Disziplin KK 100 m sitzend Auflage mit 309,9 Ring geworden. Sie hat den ersten Platz nur um 1 zehntel Ring verpasst. In derselben Disziplin ist Klaus Fischer mit 312,7 Ring dritter geworden. Am letzten Tag der Meisterschaften sind noch die Landesverbandsköniginnen und Könige gewürdigt worden. Klaus Fischer ist nach 2023 zum zweiten Mal Landesverbandsalterskönig geworden.



MIX Markt

Angebote gültig: Montag 13.07. - Samstag 18.07.2026*

Einlegegurken 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung	Einlegeidill 1 Bund, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung
1.99	0.99
17.- 10 kg Sack	
4.79	4.79
3.33	3.99
3.79	6.00
8.79	4.29
6.99	9.99
10.99	10.99

*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten:

Mo - Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 18:00	Mix Markt 18 OHG Vahrenheider Markt 6 30179 Hannover-Vahrenheide	Mo - Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 18:00	Mix Markt 122 OHG Lange Weihe 65 30880 Laatzen	Mo - Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 19:00	Mix Markt Hannover Inhaber: Dmitri Kuschiy Schierholzstr. 128 30655 Hannover
---	--	---	--	---	---

HAZ NP

Die Highlights beim Maschseefest

Sa., 25. Juli
Big Band Berenbostel
Swing, Funk und Modern Jazz

So., 26. Juli
Juliano Rossi und Lutz Krajenski
Swingklassiker der 50er- und 60er-Jahre

Do., 30. Juli
DUEJA
Electropop in Schwarz und Pink

Mo., 3. August
Soul Control
Funkige Grooves und tanzbare Hits

23. - 26. Juli
DIE FINALS 2026 HANNOVER

Gottesdienst in Berenbostel
BERENBOSTEL. In der evangelischen Kirchengemeinde Berenbostel-Stelingen findet am Sonntag, 12. Juli, 10.30 Uhr ein Gottesdienst zur Sommerkirche der Region Garbsen-Nord „Ein Rucksack für meine Glaubensreise“ statt. Pastor i.R. Dr. Morgner predigt über „Ohne Kompass geht es nicht!“.

Ausstellung im Heimatmuseum
SEELZE. Die Klitze.Kleine.Kunstausstellung im Heimatmuseum Seelze startet mit einer neuen Ausstellung. Marlene Biester, eine Seelzer Künstlerin, stellt Zeichnungen insbesondere des Stadtteils Letter aus, von Häusern, die zum Teil heute nicht mehr existieren. Aber sie hat auch eine andere Seite und die macht ihre kleine Ausstellung besonders: Ihre Bilder – zum größten Teil in Acryl gemalt – sind immer aus einem Ereignis, einer Begebenheit, einer Geschichte entstanden. Es wird also insbesondere bei der Vernissage am Dienstag, 14. Juli, um 18 Uhr spannend, wenn sie zu den Bildern die Geschichten erzählt. Diese Ausstellung ist also mehr als die Präsentation von Bildern, wenn man die Hintergründe von der Künstlerin hört.

Fünf parteilose Ortsratskandidaten der „Bürger für Lohnde“ treten an

Neue parteilose Wählergruppe mit amtierendem Ortsbürgermeister

LOHNDE. Neue Option für alle Wahlberechtigten in Lohnde: Seit dem 21. April gibt es dort die „Bürger für Lohnde“. Die parteilose Wählergruppe stellt bei der Kommunalwahl fünf Kandidaten für den Ortsrat auf. Darunter ist der amtierende Ortsbürgermeister Manfred Grages. Abwechslung in der Lohnder Ortpolitik: Am 21. April haben sich die „Bürger für Lohnde“ als offizielle parteilose Wählergruppe gegründet. Zu ihnen zählt der amtierende Ortsbürgermeister Manfred Grages, der dieses Amt auch in der nächsten Wahlperiode gerne wieder ausüben würde. Fünf Mitglieder der Wählergruppe stehen auf der Liste für den Ortsrat. Außer Manfred Grages stellen sich auch Matthias Tilling, Katja Strohmeier, Heiko Janßen und Jörg Weber zur Wahl. Neben der SPD und der CDU haben die Lohnder damit bei der Kommunalwahl am Sonntag, 13. September, eine weitere Wahlmöglichkeit. „Uns geht es um den Ort,

nicht um irgendwelche Parteien“, sagen Manfred Grages und Matthias Tilling unisono. „Alle, die bei uns mitmachen, sind Menschen, die mit anpacken“, so Tilling weiter. Ob es dabei um das Aufstellen des Maibaums gehe oder darum, einen Toilettenwagen für den Weihnachtsmarkt zu organisieren und abzuholen, das sei ganz egal. „Unser Ziel ist es, über die Parteigrenzen hinaus Arbeit für den Ort zu erledigen, und wir suchen die Nähe zu den Bürgern“, sagen die beiden Parteiloosen. Jeder von ihnen, der eventuell ein Mandat bekomme, werde sich den Bürgern gegenüber verpflichtet fühlen. Wichtig sind der Wählergruppe auch der Austausch und die Zusammenarbeit mit der Interessengemeinschaft Lohnder Vereine. „Jeder Verein in Lohnde ist dort vertreten“, so Grages. Für einen Ortsteil mit etwa 2700 Einwohnern seien 14 Vereine eine stattliche Anzahl, die im Dorfleben eine große Rolle spielen,



Lohndes Wohl im Fokus: Matthias Tilling, Heiko Janßen, Katja Strohmeier, Jörg Weber und Manfred Grages kandidieren für den Ortsrat. Foto: privat

findet der Politiker. „Die gute Zusammenarbeit mit der Interessengemeinschaft Lohnder Vereine, dem Sprachrohr der Verbände, war mir schon in der

letzten Wahlperiode wichtig“, sagt der Ortsbürgermeister. „Wir wollen uns dafür einsetzen, das Dorf- und Vereinsleben zu stärken und saubere, sichere

und gepflegte Ortsbereiche zu schaffen. Überdies liegt uns die Weiterentwicklung zentraler Orte wie Kindergarten, Schule und Bürgerhaus am Herzen. Und wir machen uns stark für eine neue Feuerwache“, ergänzt Tilling. Nicht Worte, sondern Taten sprechen lassen. „Wir sollten uns auch mal fragen, was wir für den Ort tun können, und nicht immer nur Forderungen an die Verwaltung stellen“, sagt Tilling. Zudem hofft er, dass es gelingt, weitere Ehrenamtliche für wichtige Projekte zu gewinnen. „Es gibt sicherlich viele fitte Rentner wie mich, die Zeit und Lust haben, mit anzufassen“, meint der 73-Jährige. Die „Bürger für Lohnde“ wollen nach eigenen Angaben aktiv werden. Das könne unter anderem den Grünschnitt auf öffentlichen Straßen und Plätzen betreffen oder das Bewässern der vielen Bäume im Ort. Aus Erfahrung weiß Grages, dass der städtische Betriebshof gerade solche

Arbeiten zu Stoßzeiten personell nur schwer stemmen kann. „Warum also nicht selbst loslegen?“, fragt der Landwirt. Um herauszufinden, wo und an welchen Stellen in Lohnde Handlungsbedarf und Verbesserungspotenzial bestehen, laden die „Bürger für Lohnde“ für Montag, 13. Juli, zu einer Ortsbegehung ein. „Dabei wollen wir die unterschiedlichen Schwachpunkte in Lohnde erfassen und protokollieren“, kündigt Grages an. Wählergruppe will Mitglieder gewinnen Aufwendige Werbung für ihre Wählerversammlung wollen die „Bürger für Lohnde“ nicht machen. „Wir werden nur drei Banner im Ort aufhängen“, sagt Grages. Die Anfänge seien gut gelaufen. Per Mundpropaganda und durch die persönliche Ansprache haben die parteilosen „Bürger für Lohnde“ laut Grages seit ihrer Gründung zehn Mitglieder für sich gewinnen können.



Wellness

Alles für Ihr Wohlbefinden

SONDERVERÖFFENTLICHUNG

Bei Sommerhitze wirken Medikamente anders

REGION. Bei hohen Temperaturen im Sommer will unser Körper nur eines: bloß nicht überhitzen. Daher gibt er Wärme über die Haut ab und kühlt sich durch Schwitzen herunter - alles schlaue Anti-Hitze-Strategien. Die können allerdings dafür sorgen,

dass Medikamente stärker oder schneller wirken. Passt man nicht auf, kann das gefährlich werden. Die Bundesvereinigung Deutscher Apothekerverbände (ABDA) rät daher allen, die dauerhaft rezeptpflichtige Arzneimittel ein-

nehmen, in der Apotheke nachzufragen, ob während Hitzewellen die Dosis angepasst werden sollte.

„Zwei, drei heiße Tage sind in der Regel kein Problem. Aber auf eine längere Hitzeperiode sollte man sich besser vorbereiten“, so Apothekerin Stefanie Tiede aus dem Vorstand der Bundesapothekerkammer. Fachleute raten allerdings davon ab, auf eigene Faust - also ganz ohne Rücksprache mit Arzt, Ärztin oder Apotheke - an der Dosierung zu schrauben. Ein Überblick, bei welchen Arzneimitteln es kritisch werden kann - und warum:

Beispiel 1: Wirkstoffpflaster Bei Schmerz- und Hormontherapien kommen mitunter Pflaster zum Einsatz, die Wirkstoffe über die Haut an den Blutkreislauf abgeben. Diese Pflaster können an heißen Tagen zum Problem werden, weil die Haut dann stärker durchblutet ist und dementsprechend mehr Wirkstoff aufnimmt. Dann droht eine Überdosis-

ierung, warnt Apothekerin Stefanie Tiede. Im Falle von Arznpflastern, die Opiode an die Haut abgeben, kann es dann etwa zu einer lebensgefährlichen Verlangsamung der Atmung kommen.

Beispiel 2: Entwässernde Medikamente An heißen Tagen verliert der Körper durch das Schwitzen ohnehin schon mehr Flüssigkeit als sonst. Kommen dann auch noch entwässernde Tabletten - etwa zur Behandlung von Bluthochdruck - ins Spiel, kann der Körper schneller austrocknen. Als Warnzeichen dafür nennt die ABDA Kopfschmerzen und Konzentrationsstörungen. Um den Flüssigkeitshaushalt im Blick zu behalten, rät Apothekerin Tiede dazu, sich täglich auf die Waage zu stellen. Sinkt das Gewicht von Tag zu Tag, kann das auf einen Wasserverlust hindeuten.

Beispiel 3: Insulin Insulinpflichtige Diabetikerinnen und Diabetiker sollten an heißen Tagen besonders aufpassen:



Menschen mit Herzschwäche sollten nicht zu wenig aber auch nicht zu viel trinken. Foto: Christin Klose

Spritzen sie sich das Hormon in die durch die Wärme stärker durchblutete Haut, kann es deutlich schneller wirken. Eine Folge können Unterzuckerungen sein, wie der Verband der Diabetes-Beratungs- und Schulungsberufe in Deutschland (VDBD) warnt. Tückisch: Betroffene neigen dazu, die typischen Symptome einer Unterzuckerung, Schwitzen oder Erschöpfung etwa, der Hitze zuzuschreiben. Um einen entgleisenden Blutzuckerspiegel rechtzeitig zu erkennen, prüfen Diabetikerinnen und Diabetiker ihre Glukosewerte in Hitzewellen besser häufiger als sonst.

Und sie sollten darauf achten, dass der Insulin-Pen nicht an heißen Tagen nicht in der prallen Sonne liegt. Bei Temperaturen von über 30 Grad kann es sich nämlich verändern - und seine Wirkung verlieren. „Verwenden Sie kein Insulin, das ausgeflockt ist oder eine bräunliche Färbung aufweist“, rät VDBD-Expertin Theresia Schoppe.



Ab sofort - unser Sommerticket für euch !!!
8 Wochen volles Mrs.Sporty Erlebnis
Für nur 39,- € im Juli & August 2026
Mrs.Sporty Club Garbsen-Berenbostel
Dorfstr. 7 | 30827 Garbsen | Tel. 05131 5017480 | www.mrssporty.de/club893
Wir freuen uns auf dich!

best VISION OPTIC

Professionelle Beratung & individuelle Anpassung

Angebot gültig bis 31.08.2026

Einkaufsgutschein
für Ihre neue Fern-, Lese-, Office-, Gleitsicht- oder Sonnenbrille

50 € auf einen Einkauf ab 300 €
100 € auf einen Einkauf ab 550 €
150 € auf einen Einkauf ab 800 €

Gerne mit Termin.

Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar!
Alle Informationen zur Identität und Anschrift unseres Unternehmens finden Sie unter www.bestvisionoptic.de

Öffnungszeiten:
Mo - Fr: 10:00 - 18:00 Uhr
Sa: 10:00 - 14:00 Uhr

0511 - 47 37 39 02
letter@bestvisionoptic.de

Lange-Feld-Str. 47
30926 Seelze/Letter

30329001_002626

- Anzeige -

Gesundes Sehen beginnt mit der richtigen Brille

Unsere Augen leisten täglich Höchstleistungen. Sie passen sich unterschiedlichen Lichtverhältnissen an, fokussieren in Sekundenbruchteilen und verarbeiten unzählige visuelle Informationen. Damit dieses komplexe Zusammenspiel dauerhaft entspannt funktioniert, ist eine optimal angepasste Brille weit mehr als eine reine Sehhilfe – sie unterstützt das visuelle System und trägt zu mehr Sehkraft, Konzentration und Lebensqualität bei.

„Viele Menschen nehmen kleine Veränderungen ihres Sehvermögens zunächst kaum wahr“, erklärt **Frau Schulz**, Augenoptikermeisterin und Betriebsleiterin von **best VISION OPTIC**. „Häufig äußern sie sich durch müde Augen, Kopfschmerzen oder ein schnelleres Ermüden beim Lesen und Arbeiten. Eine präzise Augenprüfung und individuell angepasste Brillengläser können hier einen entscheidenden Unterschied machen.“

Moderne Augenoptik verbindet heute optometrisches Fachwissen mit innovativer Messtechnik. Dabei geht es nicht allein um die richtige Dioptrienzahl, sondern um das gesamte Sehsystem – von der Zusammenarbeit beider Augen über das Kontrastsehen bis hin zu den individuellen Anforderungen im Beruf, in der Freizeit oder beim Autofahren. Ziel ist stets ein möglichst natürliches, entspanntes und komfortables Sehen.

Wer seine Augen jetzt optimal versorgen möchte, profitiert bei **best VISION OPTIC** zusätzlich von der **Sommeraktion im Juli und August: 50 Euro Preisvorteil ab 300 Euro Einkaufswert, 100 Euro ab 550 Euro und 150 Euro ab 800 Euro**. Eine gute Gelegenheit, in hochwertige Brillengläser und langfristigen Sehkraft zu investieren.

Mit ebenso großer Leidenschaft engagiert sich Frau Schulz für ihren Beruf. „Augenoptik ist Gesundheitsvorsorge, Präzisionshandwerk und moderne Technologie zugleich. Es erfüllt mich jeden Tag, Menschen zu besserem Sehen und damit zu mehr Lebensqualität zu verhelfen.“

Deshalb bleibt **best VISION OPTIC** am 1. September geschlossen. Das Team präsentiert den Beruf des Augenoptikers auf der **Mini-Expo an der IGS Seelze** und möchte junge Menschen für einen Beruf begeistern, der Fachwissen, Verantwortung und den direkten Kontakt mit Menschen auf einzigartige Weise verbindet.

49698002_002626

PhysioWelt Garbsen
Martina Hoheisel

Therapie die verändert

Beckenbodentraining
effektives Training bei

- Inkontinenz
- Rückenschmerzen
- Rückbildung
- 28 Minuten

Schmerzfrei im sitzen, nicht invasiv, vollständig bekleidet

unsere Kurse
Entspannung Muskelaufbau Fitness

- YOGA
- Pilates
- Rückenfit
- Galileo Vibrationstraining

PhysioWelt Garbsen -Graf-Stauffenberg-Str. 1 - 30823 Garbsen
T: 05131-478666 - Mail: info@physioweltgarbsen.de
www.physioweltgarbsen.de

Physiotherapie
ganzheitliche Therapie

- Manuelle Therapie
- Lymphdrainage
- CMD Kiefergelenk
- Krankengymnastik
- Bobath Therapie
- Medical Flossing
- uvm.



Heidelbeerernte

Bei uns direkt am Pflanzencenter

Wassermann
BAUMSCHULE
IN NEUSTADT

Selbstpflücker  lich willkommen!

Herzlich willkommen
in unserem
Café Heidelbeerchen

Bequem mit unserem
Taxi zu den satigsten Heidelbeeren.

Kinderspaß...
Hüpfburg, Sandkasten u.v.m.

P Parken
direkt am
Gartencenter!

Folgen
Sie
uns!



Telefon (0 50 32) 95 20-0

www.baumschule-wassermann.de

Geöffnet: Dienstag - Samstag 9 - 18 Uhr

Café 11.00 - 17.30 Uhr



Neustadt
Boumannweg 1
Ortsausgang Richtung
Mardorf an der Moorstraße
Navi: Boumannweg 1

Wassermann
BAUMSCHULE

WICHTIGER HINWEIS ZUR ANFAHRT: Trotz Straßensperrung
ist unsere Baumschule und Heidelbeerplantage wie gewohnt
über Neustadt am Rübenberge erreichbar.

Termine der katholischen Kirchen

SEELZE. Die katholischen Kirchengemeinden in Seelze und Letter geben diese Termine bekannt. Heilige Dreifaltigkeit: Sonntag, 12. Juli, 11 Uhr Heilige Messe. Dienstag, 14. Juli, 8.30 Uhr Treffen der Männergemeinschaft St. Josef; 9 Uhr Rosenkranzgebet; 18 Uhr Treffen der Männergemeinschaft St. Josef; 18 Uhr Treffen der Kolpingfamilie zum Eisessen unterm Nussbaum. Maria Rosenkranz Letter: Dienstag, 14. Juli, 15 Uhr Heilige Messe. Freitag, 17. Juli, 15 Uhr Eucharistische Anbetung. Samstag, 18. Juli, 18.30 Uhr Vorabendmesse.

Termine der evangelischen Kirchen

SEELZE. In den evangelischen Kirchen in Seelze finden am Sonntag, 12. Juli, folgende Gottesdienste statt. St. Barbara, Harenberg 11 Uhr Taufgottesdienst und Tauberinnerung, Pastor Dr. Burandt; Zum Barmherziger Samariter, Lohnde 10 Uhr Sommerkirche, Prädikant Wolff; Kirche, Dedensen 11 Uhr Gottesdienst zur Sommerkirche, Pastorin Dankowski, im Anschluss Kaffeetrinken.

Taizé-Gottesdienst in Corpus Christi

HAVELSE. Am Sonntag, 12. Juli, um 18 Uhr findet der vierte Taizé-Gottesdienst des Jahres in Corpus Christi in Havelse statt. Das Team hat die kleine Liturgie vorbereitet. Viele Lieder aus der Communauté von Taizé wechseln sich ab mit kurzen Lesungen von Psalm und Evangelium. Gebete und Stille runden die kleine Form des Gottesdienstes ab. Und da ist noch die Lichtfeier mit Weitergabe von Licht, die die Dunkelheiten der Welt erhellt.

Nachwuchs-Leichtathleten des GSC präsentieren sich auf nationaler Bühne

GARBSEN. Mit elf Athletinnen und Athleten war der Garbsener Sport-Club bei den Deutschen Meisterschaften der Altersklassen U18 und U23 vertreten. Dabei überzeugten die GSC-Sportlerinnen und -Sportler mit starken Leistungen, persönlichen Bestleistungen und Platzierungen im Vorderfeld. Für das sportliche Highlight aus Garbsener Sicht sorgte Paul Biebl. Der Sprinter erreichte in seinem ersten Jahr in der Altersklasse U23 über 200 Meter einen hervorragenden fünften Platz und steigerte seine persönliche Bestleistung auf starke 21,38 Sekunden. Damit bestätigte er eindrucksvoll seine Entwicklung und etablierte sich auf Anhieb in der nationalen Spitze seiner Altersklasse. Bereits am Vortag war Biebl über 100 Meter im Vorlauf gestartet und absolvierte die Sprintdistanz in 10,95 Sekunden, bevor er sich auf sei-



Die Leichtathleten des GSC blicken auf eine erfolgreiche Deutsche Jugendmeisterschaft zurück: (hintere Reihe von links) Paul Biebl, Tyler Leske, Liam Zentarra, Yannick Reinecke, Vincent Martin; (vordere Reihe von links) Sinya Bandow, Lara Gesch, Kimberly Geweke, Julia Hennemuth, Johanna Martin und Jonas Kirchner.

ne Paradenstrecke konzentrierte. Weniger glücklich verlief die Meisterschaft für Tyler Leske. Der als Medaillenkandidat ange-reiste Dreispringer fand im Wettbewerb der U18 nicht in seinen Rhythmus und schied ohne eine für ihn zufriedenstellende Weite bereits im Vorkampf aus.

Garbsener SC erfolgreich beim weltweit größten Langdistanz-Triathlon

GARBSEN. Mit drei erfolgreichen Starterinnen war der Garbsener SC bei der Challenge Roth vertreten – dem größten Langdistanz-Triathlon der Welt. Rund 3.500 Einzelstarterinnen und -starter, 800 Staffeln, Teilnehmende aus 80 Nationen sowie etwa 300.000 Zuschauerinnen und Zuschauer machten das traditionsreiche Rennen erneut zu einem internationalen Sportereignis der Extraklasse. Mit Mareike Klisch, Sonja Steinfurth und Elida Cabalar gingen drei Athletinnen des Garbsener SC an den Start – und alle kehrten mit beeindruckenden Leistungen und persönli-

chen Erfolgsgeschichten zurück. Für Mareike Klisch war es bereits die vierte Langdistanz ihrer Karriere und der zweite Start in Roth. Nach einem Wadenbeinbruch im Januar musste sie ihre Vorbereitung allerdings für mehr als sechs Wochen unterbrechen. Dennoch absolvierte sie die 3,8 Kilometer Schwimmen, die 180 Kilometer auf dem Rad sowie den abschließenden Marathon in starken 10:56:52 Stunden und belegte damit den 20. Platz in der Altersklasse W40. Für Sonja Steinfurth war die Challenge Roth die erste Langdistanz ihrer Triathlon-Karriere. Nach einem gelungenen Start wurde der Wettkampf auf der Radstrecke zur großen Herausforderung: Magenkrämpfe verhinderten nach rund 100 Kilometern eine ausreichende Nahrungsaufnahme. Dennoch kämpfte sich die Garbsenerin bis ins Ziel und beendete ihr Debüt nach 12:57:31 Stunden auf Rang 26 der Altersklasse W50. Eine besondere Erfolgsgeschichte schrieb auch Elida Cabalar. Sie wurde erst sechs Wochen vor dem Rennen kurzfristig als Läuferin für die Staffel Aquatic nachnominiert. Trotz der kurzen Vorbereitungszeit gelang ihr ein herausragender Marathon. Mit einer Zeit von 3:02:43 Stunden erzielte sie die zweitschnellste Laufzeit aller Frauenstaffeln und trug entscheidend dazu bei, dass ihre Staffel den vierten Gesamtrang erreichte.

Eine starke Vorstellung zeigte dagegen Lara Gesch. In ihrem erst dritten Rennen über 400 Meter Hürden belegte sie in 65,55 Sekunden den 23. Platz und sammelte wertvolle Erfahrungen auf nationaler Ebene. Gemeinsam mit Julia Hennemuth, Johanna Martin und Kimberly Geweke ging sie außerdem in der 4x100-Meter-Staffel der U23 an den Start. Als Schlussläuferin führte Gesch das Quartett auf einen respektablen 14. Platz. Die männliche U23-Staffel des GSC mit Jonas Kirchner, Paul Biebl, Liam Zentarra und Vincent Martin erreichte einen starken 12. Platz und rundete damit das erfolgreiche Abschneiden des Vereins ab. Nicht antreten konnte dagegen Sinya Bandow. Die Hürdenspezialistin musste ihren Start aufgrund einer Muskelverhärtung im Rücken kurzfristig absagen.



Mit den Leistungen der drei Athletinnen (von links) Mareike Klisch, Sonja Steinfurth und Elida Cabalar war der Garbsener SC bei einem der bedeutendsten Triathlon-Events weltweit erneut erfolgreich vertreten und setzte ein starkes sportliches Zeichen.

Gottesdienste der katholischen Gemeinden

GARBSEN. Folgende Gottesdienste der katholischen Kirchen finden statt. Corpus Christi: Sonntag, 12. Juli, 9 Uhr Heilige Messe; 18 Uhr Taizé-Gottesdienst. Mittwoch, 15. Juli, 9 Uhr Heilige Messe. St. Maria Regina: Samstag, 11. Juli, 17 Uhr Vorabendmesse. Mittwoch, 15. Juli, 17 Uhr Rosenkranzgebet, anschließend Treffen im Pfarrheim. Donnerstag, 16. Juli, 9 Uhr Heilige Messe und Rosenkranz, anschließend gemeinsames Frühstück. Sonntag, 19. Juli, 9 Uhr Heilige Messe, anschließend Sonntagscafé. St. Raphael: Donnerstag, 16. Juli, 18 Uhr Eucharistische Anbetung. Freitag, 17. Juli, 16.15 Uhr Rosenkranzgebet; 17 Uhr Heilige Messe. Sonntag, 19. Juli, 11 Uhr Heilige Messe.

Selbsthilfegruppe zum Thema Essstörungen

REGION. Wer Essanfälle, emotionales Essen, Scham, Kontrollverlust, Bulimie oder starken Leidensdruck rund um Essen und Körperbild kennt, kann sich an die neu gegründete Selbsthilfegruppe zum Thema Essstörungen in Wunstorf wenden. Diese Gruppe soll einen geschützten Raum bieten, in dem Betroffene sich austauschen, gegenseitig stärken und offen sprechen können, ohne Bewertung, ohne Diät-tipps und ohne Scham. Die Gruppe ersetzt keine Therapie, kann aber eine wichtige Unterstützung im Alltag sein. Weitere Informationen und Anmeldung bei der KIBIS – Paritätische Selbsthilfekontaktstelle Hannover, info@kibis-hannover.de, Telefon (0511) 666567.

DIE FINALS 2026
HANNOVER

Live bei:

Jetzt
Tickets
sichern!

dtb.de/
finals2026

Gastgebende

Infos unter

DER
SPORTSOMMER
in Hannover

23.-26. Juli

24 Sportarten
143 Deutsche Meistertitel

Herzlichen Glückwunsch
zur Diamant-Hochzeit!

Ilona & Walter
feiern ihr 60-jähriges Ehejubiläum.

Zu diesem besonderen Anlass wünschen
wir ihnen alles Gute, Gesundheit
und weiterhin viele
schöne gemeinsame Jahre.

Es gratulieren
eure Kinder & das Enkelkind

19719401_002626

Zusammen die
Zukunft sichern

Ihre Spende hilft!
drk.de/spenden



Der Tod ist die Grenze des Lebens, nicht aber der Liebe.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem
liebervollen Ehemann, unserem fürsorglichen Papa und stolzen Opa.

Ludger Bockhorst
* 18. September 1940 † 3. Juli 2026
in Bethen, Cloppenburg in Garbsen

Seine Liebe, seine Fürsorge und die vielen gemeinsamen
Erinnerungen werden in unserem Herzen lebendig bleiben.
In unserer Trauer gibt uns die Gewissheit Trost,
dass Gott ihn in seine ewige Liebe aufgenommen hat.

Deine Familie

Wir verabschieden den Verstorbenen in der Heiligen Messe
am Freitag, den 17. Juli 2026, um 12.00 Uhr in der Kirche St. Raphael,
Antareshof 5 in Garbsen.

Die Urnenbeisetzung erfolgt im engsten Kreis der Familie.
Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

20441801_000126

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer Mama, Öm und Uröm

Helga Rosemeier
* 1. Juli 1943 † 22. Juni 2026

Zu früh und so plötzlich hast du uns verlassen.
Wir sind dankbar, dass wir dich auf deiner letzten Reise begleiten durften und
finden Trost in dem Wissen, dass du nun wieder mit deinem geliebten Bernd vereint bist.
Was bleibt, sind die Erinnerungen an deine Wärme, Fürsorge
und die vielen schönen Momente, die wir mit dir teilen durften.
Wir sind sehr dankbar für die gemeinsame Zeit, die wir hatten.

Du wirst uns sehr fehlen, doch in unseren Herzen wirst du für immer einen Platz haben.

**Kerstin
Steffen und Sandra
mit Henri und Thies
Jan und Lena**

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 14. Juli 2026, um 10.00 Uhr im
Bestattungshaus Thorns, Wunstorf, Neustädter Straße 1A, mit anschließender
Urnenbeisetzung auf dem Friedhof Gümmer statt.

Betreuung und Kondolenz: Trauerhaus Rosemeier, c/o Thorns Bestattungen, Neustädter Str. 1A, 31515 Wunstorf

19967701_002626

Eine Stimme, die vertraut war, schweigt.
Ein Mensch, der immer da war, ist nicht mehr.
Was bleibt, sind dankbare Erinnerungen,
die niemand nehmen kann.

In Dankbarkeit und Liebe nehmen wir Abschied von unserer Mutter, Oma und Uroma

Anna Geske
geb. Scherer
* 10. August 1926 † 2. Juli 2026

Du bleibst in unseren Herzen:
**Deine Kinder Ute und Heike
Johannes, Stefan, Anne und Daniel
Sebastian, Julia und Alexander
Louis und Helena**

Querkamp 2, 30826 Garbsen

Die Beerdigung hat im engsten Familien- und Freundeskreis stattgefunden.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

20440701_000126

FRAUEN FONDS

Mein Leben.
Mein Wille.
frauen-testament.de

misereor
GEMEINSAM GLOBAL GERECHT

**FAMILIEN-
ANZEIGEN**
in der
UMSCHAU

Mit einer Grußanzeige zeigen Sie
einem lieben Menschen, dass Sie
an ihn denken:

Tel.: 0800 - 154 42 33
*kostenlose Servicenummer
E-Mail: familienanzeigen@madsack.de



Mein Testament
für das Deutsche
Krebsforschungs-
zentrum. Denn
ich möchte etwas
hinterlassen.

www.dkfz.de/testament

dkfz.
DEUTSCHES
KREBSFORSCHUNGSZENTRUM
IN DER HELMHOLTZ-GEMEINSCHAFT



**IHR TESTAMENT
FÜR EINE WELT
OHNE HUNGER**

Bestellen Sie kostenlos
und unverbindlich unseren
Testament-Ratgeber.

Ihr Ansprechpartner:
Ralf Wagner
Tel.: 030 279 099 785
aktiongegenhungern.de/
testament

**AKTION
GEGEN DEN
HUNGER**

Wer im Herzen seiner Lieben lebt, ist nicht tot, er ist nur fern.

Waldemar Nestroy
* 1. 8. 1934 † 28. 6. 2026

In liebevoller Erinnerung:
**Karin
Thomas
sowie alle Angehörigen**

Die Urnenbeisetzung erfolgt in aller Stille.
Unbescheiden Bestattungen, Richard-Lattorf-Straße 7, 30453 Hannover

19863301_000126

Im Mittelpunkt unseres Handelns stehen Mensch und Menschlichkeit.

**BEHRENS
BESTATTUNGEN**

Im Sterbefall sowie bei Bestattungsvorsorge sind wir für Sie da.

- Formalitätenbearbeitung für 12 Monate zusätzlich möglich im Online Kundencenter
- Nutzen Sie die kostenfreie persönliche Gedenkseite für Verstorbene!
- gegenseitiger Trost mit der Trauergemeinschaft auf:

www.behrens-bestattung.de/gedenkportal

Auf Wunsch:
Finanzierung der Bestattung
bis zu 36 Monaten Laufzeit!

Stöckener Str. 20a
30926 Seelze-Letter
info@behrens-bestattung.de

Tag- und Nachruf
**Telefon
0511- 40 39 90**

Hausbesuche für Gespräche
in gewohnter Atmosphäre

DIN EN 13817

3454601_002626

"Ohne Schmerzen, endlich frei!"

Die Erinnerung ist ein Fenster,
durch das wir dich sehen können, wann immer wir es möchten.

Traurig nehmen wir Abschied von

Hans Bachmann
* 14. Oktober 1937 † 4. Juli 2026

In Liebe und Dankbarkeit für viele Jahre:

**Waldtraut Peters (Momi)
Guido Peters und Melina
Uli und Ilona Steinbach
Yvonne Bachmann mit Markus Bause**

Für uns warst du unser Opa:

**Luke Sophien Peters
Leon Luca Peters
Timo Steinbach
Felix Steinbach
Simon Peters
Jonas Peters**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

20403801_000126

Du bist nicht mehr da,
wo Du warst,
aber Du bist überall,
wo wir sind.

Heinz Schymiczek
* 16. Juni 1944 † 28. Juni 2026

Danke, dass es Dich in unserem Leben gab und
Du nun von oben auf uns aufpasst. In unseren
Erinnerungen wirst Du immer weiterleben.

Wir vermissen Dich so sehr.
**Deine Petra
Rowina und Thomas mit Louis und Levi
Marco und Karo**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am Montag, den 20. Juli 2026 um 15.00 Uhr, auf dem
Friedhof Osterwald statt.

18881901_000126

Ein Leben lang Hand in Hand
und nun wieder Seite an Seite
mit ihrem Kuno.

Elfi Suchert
geb. Olm
* 28. 03. 1938 † 21. 06. 2026

Für immer in unseren Herzen:
**Deine Ulli & Dieter
Dein Yannik, Alexandra & Olga
Dein Frank, Nicole, Lucas & Helena
Familien Krause & Fischer**

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, den
16.07.2026, um 14 Uhr im Trauerraum Ahlswe,
Hannoversche Straße 29 in Seelze statt.

Die Beisetzung der Urne erfolgt im
engsten Familienkreis in Bremen.

19122701_000126

Der Tod ist das Tor zum Licht
am Ende eines mühsam gewordenen Weges.
Franz von Assisi

Lore Bösel
geb. Passe
* 11. 9. 1941 † 9. 6. 2026

In liebevoller Erinnerung:

**Ralf und Angela
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier findet am
Mittwoch, dem 22. Juli 2026, um 14.00 Uhr
auf dem Friedhof Kirchwehren statt.

Unbescheiden-Wöbbeking Bestattungen, Wunstorfer Straße 2, 30926 Seelze

19996301_000126

**Was tun im
Trauerfall?**

Henschel
Bestattungen

Unsere neue Broschüre informiert und
gibt Hilfestellung. Gerne übersenden
wir Ihnen ein kostenloses Exemplar.

Berenbostel - Im Rehwinkel 14 Tel.: (0 51 31) 79 79
Garbsen - Auf dem Spanne 2a Tel.: (0 51 37) 79 79 9
Osterwald - Hauptstraße 138a Tel.: (0 51 31) 90 70 70
www.henschel-bestattungen.de

38057101_002626

„In deine Hände befehle ich meinen Geist;
du hast mich erlöst,
HERR, du treuer Gott“
Psaln 31,6

Im Glauben an Gott, den Schöpfer des Himmels und der Erde, starb unsere liebevolle Mutter, Oma, Uroma und meine Lebensgefährtin



Gerda Camlott

geb. Ritter
* 7. Januar 1939 † 4. Juli 2026

In unendlicher Liebe:
Heidi Sury geb. Camlott
Martina Schimmel geb. Camlott
Karsten Camlott
Ute Heidmüller geb. Camlott
Jürgen Sandersfeld
sowie die Enkel, Urenkel und Angehörigen

Die Andachtsfeier findet am Freitag, dem 17. Juli 2026, um 14.00 Uhr in der Gemeinde am Döhrener Turm, Hildesheimer Straße 179, 30173 Hannover-Südstadt-Bult, statt.
Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

20423001_000126

*Man sieht die Sonne langsam untergehen
und erschrickt doch, wenn es dunkel wird.*

Nach langer schwerer Krankheit verstarb mein lieber Ehemann, unser sehr guter Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager, Onkel und Cousin

Friedrich Schmunk

* 7. Oktober 1954 † 3. Juli 2026

In liebevoller Erinnerung:

Deine Tamara
Regina und Philip mit Maximilian
Jochen und Nina mit Kindern
Ludmila mit Kindern
Katharina und Dennis mit Kindern
Alex
Andreas

Die Beerdigung fand am Mittwoch, dem 8. Juli 2026 auf dem Stadtfriedhof Garbsen, Planetenring 3-5, statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979



20440201_000126

*Dein Leben fand ein unerwartet schnelles Ende,
doch die Spuren Deines Lebens, in Gedanken, Bildern,
Augenblicken werden uns immer an Dich erinnern.
Du wirst immer in unserer Mitte bleiben.*

Nach langer, schwerer Krankheit nehmen wir Abschied von

Ingrid Reinecke

geb. Specht
* 11. Juli 1935 † 5. Juli 2026



In stiller Trauer:
Dein Erni
Frank
Hermann und Lore
sowie alle Angehörigen

Traueranschrift: Ernst Reinecke

c/o Henschel Bestattungen, Im Rehwinkel 14, 30827 Garbsen

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 16. Juli 2026, um 11.00 Uhr in der Trauerhalle des Bestattungshauses Henschel, Berenbostel, Im Rehwinkel 14, statt.

Von freundlich zugedachten Blumen- und Kranzspenden bitten wir abzusehen.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

20443901_000126

*Du warst ein Mensch, der mit offenen Augen,
helfenden Händen und einem warmen Herzen durchs Leben ging.
Deine Liebe bleibt in unseren Erinnerungen lebendig.*

Mit großer Trauer, aber auch mit unendlicher Dankbarkeit für die gemeinsame Zeit nehmen wir Abschied.

Ingrid Danne

geb. Schade
* 21.11.1942 † 01.07.2026



Du wirst immer in unseren Herzen sein
Manuela und Gabi

Die Urnenbeisetzung erfolgt am Donnerstag, den 23. Juli 2026, um 12:30 Uhr auf dem kirchlichen Friedhof Uetzer Straße, in Burgdorf am Grab. Alle, die sich mit uns verbunden fühlen, sind herzlich eingeladen, gemeinsam Abschied zu nehmen.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 7715577

19767201_000266

*Eine Stimme, die vertraut war, schweigt.
Ein Mensch, der immer da war, ist nicht mehr.
Was bleibt, sind dankbare Erinnerungen,
die niemand nehmen kann.*

Traurig nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Schwägerin

Ursula Pierschkalla

geb. Ebhardt
* 9. Oktober 1939 † 28. Juni 2026

In großer Dankbarkeit:
Hendrik und Corinna Pierschkalla
mit Pierschi 🐾
Günther Plantör

Traueranschrift: Hendrik Pierschkalla
c/o Henschel Bestattungen,
Im Rehwinkel 14, 30827 Garbsen

Unser Dank gilt dem KerVita Senioren-Zentrum „An den Grachten“ in Seelze und im besonderen dem Wohnbereich 3 für die fürsorgliche und würdevolle Pflege.

Die Urnentrauerfeier findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

19965401_000126



*In dem Moment, in dem man erkennt,
dass den Menschen, den man liebt
die Kraft zum Leben verlässt
wird alles still.*

Reiner Meier

* 24.11.1941 † 04.07.2026

In liebevoller Erinnerung
Oliver und Astrid Meier

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.
Unser besonderer Dank gilt der Seniorenpension Zeug.

Kriewald Bestattungen, Calenberger Str. 31, 30823 Garbsen, Tel. 05137/73377

20427801_000126

Traurig nehmen wir Abschied von

Marianne Schneider

geb. Scholz
* 22. Oktober 1947 † 21. Juni 2026

Du wirst immer in unseren Herzen bleiben:
Dein Jochen
Stephan, Lena und Maria
Bettina und Kerstin

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 14. Juli 2026, um 14.00 Uhr in der Trauerhalle des Bestattungshauses Henschel, Berenbostel, Im Rehwinkel 14, statt; anschließend Überführung zur Beisetzung.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

20307001_000126

Mit dem Nachlass Gutes tun

Bestellen Sie kostenfrei den Testament-Ratgeber „Mein CARE-Paket für die Zukunft“:

0228 97563-25
vererben@care.de

www.care.de/vererben



Danke

Die herzliche Anteilnahme durch Wort und Schrift, sowie das letzte Geleit beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Eva-Elisabeth Schwenger

† 13. Mai 2026

waren uns ein großer Trost.

Allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn sagen wir unseren aufrichtigen Dank. Besonderer Dank gilt Herrn Pastor Burandt für seine tröstenden Worte.

Im Namen der Familie
Wlfrid Schwenger

Garbsen, im Juli 2026

20472501_000126

*Auch wenn alles einmal aufhört-
Glaube, Hoffnung und Liebe nicht.
Diese drei werden immer bleiben;
doch am höchsten steht die Liebe.*
~Korinther 13,13



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem lieben

"Opa Werner" Werner Schüpfer

* 19. Februar 1942 † 13. Juni 2026

In stiller Trauer:

Michael und Heike Schüpfer mit
Lina, Nora, Monty und Jonte

Die Urnentrauerfeier findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

20469001_000126

„ Von Hamburg bis Mama Sun „

Ein erfülltes und bewegtes Leben hat seine letzte Reise angetreten.

Claus Jürgen Bartels

* 09.01.1942 † 04.07.2026

Traurig - dankbar und in Liebe nehmen wir Abschied von unserem herzensguten Papa, Opa, Schwiegervater und Lebenspartner.

Tanja und Ralf mit Lea
Uli mit Sophia
Edith

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt. Die Urne wird zu einem späteren Zeitpunkt im Familiengrab in Bad Zwischenahn beigesetzt.

20318101_000126

*Abschied nehmen heißt,
sich an die schönen Momente zu erinnern,
sie nicht zu vergessen
und dankbar zu bewahren.*

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von

Harald F. Barth

* 19. Dezember 1946 † 29. Juni 2026

Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist Erlösung Gnade.
Du bleibst unvergessen.

In Liebe und Dankbarkeit

Deine Dagmar
Inken und Karl
mit **Emma, Luise, Enno, Lars**

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

*Begleitet durch Fehrensen Bestattungen
Hauptstraße 213, 30826 Garbsen, Tel. 05131-443 55 57*

20429601_000126

seit 1962

Unbescheiden-Wöbeking Bestattungen

Wir begleiten Sie im Trauerfall - für einen individuellen Abschied.

Richard-Lattorf-Straße 7
30453 Hannover / Ahlem
Tel. 0511 - 48 00 17

Wunstorfer Straße 2
30926 Seelze
Tel. 05137 - 24 34

Max-Planck-Straße 4
30926 Seelze / Letter-Süd
Tel. 0511 - 768 17 30

www.unbescheiden.net
bestattungen@unbescheiden.net

www.unbescheiden.net
natursteine@unbescheiden.net

3448301_000266

seit 1866

beraten | begleiten | bestatten

www.bestattungen-seelze.de | Telefon (0 51 37) 39 93

»Vergiss-mein-nicht« Trauerraum und umfangreiche Ausstellung | Hannoversche Str. 29

38052701_000266

STELLENMARKT

STELLENANGEBOTE

HANDWERK /
GEWERBLICHE BERUFE

Mitarbeiter
Winterdienst Vollzeit, Teilzeit oder
Minijob, FS erforderlich, deutsch o.
russischsprachig Pook 0511-555033

KAUFMÄNNISCHE BERUFE

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort eine:n motivierte:n

Steuerfachangestellte:n (w/m/d)

Steuerfachwirt:in (m/w/d)

Bilanzbuchhalter:in (m/w/d)

In Teilzeit oder Vollzeit

Wir bieten Ihnen:

- ✓ eigenverantwortliche Tätigkeit in einem kollegialen, zukunftsorientierten Arbeitsumfeld
- ✓ Flexible Arbeitszeiten mit Gleitzeit, Homeoffice etc.
- ✓ eine überdurchschnittlich hohe Vergütung
- ✓ ein Anruf aus der Kita bringt uns nicht aus der Ruhe
- ✓ Parkplätze direkt vor unserer Bürotür
- ✓ und unsere Türen stehen nicht nur sprichwörtlich offen.

Schicken Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen gerne per Email an:
vomScheidt@daten-treuhand-steuerberatung.de, z. Hd. Frau vom Scheidt,
oder rufen Sie uns einfach unter 05032 9812-11 an.
Wir freuen uns auf ein Kennenlernen!

DATEN

TREUHAND

STEUERBERATUNG

Steuerberatungsgesellschaft mbH
Justus-von-Liebig-Straße 6a
31535 Neustadt
Tel. 05032 9812-11
www.daten-treuhand-steuerberatung.de

Kaufm. Sachbearbeitung (m/w/d)
Wir suchen für die kaufmännische
Sachbearbeitung eine Teilzeitkraft
(m/w/d) in Garbsen mit kaufmännischer
Ausbildung. Idealerweise für die Tage
Mo, Mi, Fr in der Zeit von ca. 08:00 Uhr
bis 12:00 Uhr.
Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an:
personal@fsw-schmidt.de

FAMILIENANZEIGEN
in der **UMSCHAU**
Tel.: 0800 - 154 42 33
*kostenlose Servicenummer
E-Mail: familienanzeigen@nadsack.de

SOZIALE / PÄDAGOGISCHE BERUFE

Saskia L.

Ein Job direkt um die Ecke.
Jetzt bewerben:
johanniter.de/ganztag-seelze

Arbeiten mit
HERZ & SEELE

Miteinander füreinander da sein.
Das macht uns Johanniter aus.
Sie ebenso?

Die Johanniter übernehmen ab
1. August 2026 die Ganztags-
betreuung an der Grundschule
Seelze-Süd.

Wir suchen pädagogische
Betreuungskräfte für die
Nachmittagsbetreuung mit
12-19,5 Wochenstunden.

JOHANNITER

Friseur/in mwd
in Voll/Teilzeit zum nächstmöglichen
Zeitpunkt in Garbsen/OT gesucht
☎ 0160 99159675

**MEIN
ERBE
WILDNIS**

INFORMIEREN
SIE SICH JETZT
zgf.de/testament

Ihre Familienanzeigen
UMSCHAU

WEITERE BERUFSFELDER

**#ARBEITEN
IN MEINER
STADT**

**NEUSTADT
AM RÜCKENBERG**

- **Umwelttechnologien/-technologin** Abwasserbe-
wirtschaftung bzw. Fachkraft für Abwassertechnik,
Elektroniker/-in, Maschinenmechaniker/-in
(jeweils m/w/d), EG 7 TVöD
ABN, 39,00 Std., unbefristet
- **Außendienstmitarbeiter/-in** (m/w/d) für die
Überwachung des ruhenden Verkehrs, EG 5 TVöD
603,- € Basis, unbefristet

**Jetzt
bewerben**

neustadt-a-rbge.de/jobs

Demokratie braucht RÜCKENWIND.

**ANADOLU
ANTONIO
STIFTUNG**

MEDIZINISCHE- UND PFLEGEBERUFE

**WOHPARK
KASTANIENHOF**

**WIR
STELLEN
EIN**

ex. Fachkraft & Pflegehelfer*in
in einer Seniorenresidenz (Betreutes Wohnen) Teilzeit / Vollzeit

- ✓ Weihnachtsgeld
- ✓ Betriebliche Altersvorsorge
- ✓ Stundenlohn je nach Erfahrung zzgl. der Zeitzuschläge
- ✓ günstige Verpflegungsmöglichkeiten in unserem Restaurant
- ✓ 300 € Gesundheitsbonus
- ✓ kostenfreie Sportkurse
- ✓ Vergünstigtes Deutschlandticket
- ✓ bezuschusstes Jobrad

ab **2.957 €** / Ungerlernt
ab **3.076 €** / Pflegehelfer*in
ab **3.574 €** / Pflegefachkraft

17,50 € pro Stunde
18,20 € pro Stunde
21,15 € pro Stunde

Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an
bewerbung@wohnpark-kastanienhof.de

20-39 Std
/ Woche

JOHANNITER
Johanniter-Kliniken

**Vermächtnis
mit Herz**

Ihr Erbe. Ihre Geschichte. Ihr Wunsch.
Gemeinsam Werte sichern,
Zukunft gestalten.

Jetzt starten!

WEITERE BERUFSFELDER

**Schülerjob
gesucht?**

Jetzt Zeitungen austragen und Geld
verdienen bei der WM Vertriebs- und
Werbeservice GmbH

Einfach online, telefonisch (0800 1234 399)
oder über WhatsApp
bewerben und den QR-Code scannen:

Freie Gebiete:

- Letter
- Seelze
- Velber
- Alt-Garbsen
- Stelingen
- Frielingen
- Berenbostel

UMSCHAU

Dein Job in Hannover & Region

lokalboten.de
#1 für Zustelljobs

Freie Stellen in

- Garbsen Horst
- Schloss Ricklingen
- Bordenau
- Otternhagen
- Nöpke
- Dudensen

**Heute eingestellt,
morgen zugestellt**

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob.
Wähle aus den besten Zustelljobs
deiner Region den aus,
der zu dir passt!

jetzt.bewerben@lokalboten.de
Hotline: 0800 1234 399
(kostenfrei)

**HAUS- UND
REINIGUNGSPERSONAL**

MINI- UND NEBENJOBS

LKW-Fahrer (m/w/d) auf 603,-€ Basis
ab sofort gesucht. Fahrten
ausschließlich mit leeren 12to Koffer
Fahrzeugen (Raum Hannover).
Gerne auch Rentner. Tel. 01735368833

NABU

**Werden Sie
Kranich-Pate!**

NABU.de/kranich-pate
Telefon: 030.284984-1574
E-Mail: paten@NABU.de

IMMOBILIENMARKT

IMMOBILIENVERKAUF

EIGENTUMSWOHNUNGEN

Unsere Schatzkiste

**Rosenhof
IMMOBILIEN**

Garbsen Reihenmittelhaus / 114 m² / 5 Zimmer/
BA, 141,5 kWh, Gas, Kl. E, Bj. 1965
349.900 €

Berenbostel Eigentumswohnung / 90 m² / 4 Zimmer/
VA, 118,0 kWh, Öl, Kl. D, Bj. 1977
279.900 €

Dötzeberg Einfamilienhaus / 137 m² / 5-6 Zimmer/
VA, 82,86 kWh, Gas, Kl. C, Bj. 2001
524.900 €

Kontakt: www.rosenhof-immobilien.de
kleemann@rosenhof-immobilien.de
☎ 0155 / 608 455 02

HÄUSER

**Kennen Sie jemanden,
der verkaufen möchte?**

Geben Sie uns Ihren ImmoTipp
für Haus, Wohnung oder
Grundstück – und sichern
Sie sich Ihre Prämie.

**Jetzt Tipp
abgeben!**

05031 51880 Alle Details und Bedingungen finden Sie unter:
www.rudnick-immobilien.de/service/immoTipp

**RUDNICK
IMMOBILIEN**
menschlich · fair · kompetent

SEIT 1996 PERSÖNLICH FÜR SIE DA – AN 5 STANDORTEN IN
STADT & REGION HANNOVER & IM SCHAUMBÜRGER LAND

IMMOBILIENKAUF-
GESUCHE

EIGENTUMSWOHNUNGEN

Suche ETW v. privat ☎ 051371499980

GRUNDSTÜCKE

SUCHE HAUS

EFH / MFH, auch sanierungsbedürftig
und älter oder zum Abreißen.
☎ 0176/86099868

SUCHE BAUMÖGLICHKEIT ab
400qm. Abschnitt vom Garten,
Abrisshaus, 2. Reihe, Resthof,
o.ä. ☎ 0176-15416372

**65 Jahre
BUND
FÜR UMWELT & NATUR**

**GEMEINSAM
GEWACHSEN**

ZUSAMMEN STARK!

Für Umwelt und Natur
in Niedersachsen

Jetzt
spenden!

bund-niedersachsen.de/65-jahre

Sylvia Kratzsch Christian Hecht Ilka Denker

**Unsere Immobilienprofis für Hannover-Region West:
Neustadt a. Rbge, Wunstorf, Garbsen und Seelze**

Kostenlose Bewertung Ihrer Immobilie, erstklassige
Beratung und ausgezeichnete Service! Vertrauen Sie
beim Thema Immobilie dem regionalen Marktführer.

→ **Sylvia Kratzsch**
Telefon 0511 279 144-37

**ImmobilienVermittlung
Hannover GmbH**

REISEMARKT

REISEMARKT
DEUTSCHLAND

OSTSEE

Grömitz Fischerstr., gemütl. FeWo für
2-3 P., Balkon, Garage, Termine frei
☎ 01 57/33 86 88 68

NABU

**Helfen Sie
mit einer Fluss-
Patenschaft!**

Schillernder Tauchexperte
sucht steiles Ufer zwecks
Bau eines Eigenheims.
Tel.: 030.284984-1574

NABU.de/fluss-pate
E-Mail: paten@NABU.de

Keine Chance der Kriminalität.
Aufmerksame Mitbürger lesen die
UMSCHAU

**Wenn
das Nötigste
fehlt.**

**Sie können
das Blatt
wenden.**

Spenden unter:
caritas-international.de

**caritas
international**

► KRAFTFAHRZEUGMARKT

► KFZ ANGEBOTE

► ALLGEMEINE PLATZIERUNG

1. Kfz-Entsorgung
kostenlos, zertifizierter Betrieb,
Abholung nach Absprache möglich

2. Kfz-Ankauf aller Art
AT Autorecycling GmbH
Alte Ricklinger Str. 63 · 30823 Garbsen
Tel.: 05137 - 12 18 40
0174 - 7 20 16 01

Roller, Mopeds, Motorräder,
Aufsitzmäher gesucht. Auch defekt.
05121/2068883

► VOLVO

Volvo S40 Automatik, Bj. 2001, TÜV
neu, 117.000 Km, viele Extras, VB
3800€, Scheckheft ☎ 05131 457 185

► MOTORRÄDER / ZWEIRÄDER

Kaufe Motorräder ☎ (05121) 514583

► KFZ GESUCHE

► PKW KAUFGESUCHE

Kaufe PKW, Busse, LKWs
Bj. 70-2022 auch ohne
TÜV mit Mängeln, hohe KM,
Unfall, Motorschäden,
einfach alles anbieten.
Tel.0172/4937225

Autoankauf. Wir kaufen jedes
Fahrzeug. Jetzt Termin vereinbaren.
☎ 0170/2126315 ☎ 05137/9084144

► WOHNMOBILE / -WAGEN

Falko sucht Wohnmobil/ Wohnwagen
Bitte alles anbieten. ☎ 0170/1050700

Wir kaufen Wohnmobile+Wohnwagen
☎ 03944-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

Immer informiert
mit der
UMSCHAU

► VERSCHIEDENES

Draht- und Holzzäune

Sichtschutz, Gitter- u. Kunststoffzäune,
Toranlagen, Betonsockel, Carports,
Drahtmaterial, Zaunlasuren, Material-
verkauf ab Lager, Montage- u. Repara-
turservice, Musterausstellung
Klingenberg Zäune
30826 Garbsen/OT Osterwald
Hanosanstr. 26, Tel. 05131/ 51919
Montag bis Freitag 8:00-17:00 Uhr

Malerarbeiten aller Art
eigenes Gerüst,
Tapezierarbeiten
Fußboden verlegen
Udo Nerlich
Im Kanaleck 27, Lohnde
Tel. 05137/92428 od. 50797

Die Markise

für den perfekten Sommer!
Kostenlose Beratung auch bei
Austausch der Stoffbespannung.
Lieferung und Montage durch
erfahrenen Fachbetrieb.
messerschmidt-diewohnfeuhlquelle.de
☎05137/909510

Fassadenanstriche

m. Siliconharzfarbe o. Acrylputz, qm ab
18,00 € Klinkerversiegelung,
Gewebeputz, kostenl. Angebote
Fa. Kreh ☎(0 51 31) 5 62 37

Wer hilft uns regelmäßig bei der
Gartenarbeit in Harenberg?
☎0163/3933171

Klavier und Keyboardunterricht bei
Ihnen zu Hause 0163 7218377

► VERLOREN / GEFUNDEN

Achtung Ehrlichkeit. Wer auch immer
das Portmonee mitgenommen hat, von
der Bank beim Café Memmet, bitte in
den Briefkasten werfen. Da sehr viele
Erinnerungen unserer verstorbenen
Tochter drinnen sind hat es einen sehr
emotionalen Wert. B. Moritz

► BEKANNTSCHAFTS- ANZEIGEN

► BEKANNTSCHAFT

► SIE SUCHT IHN

Herta, 74 J., zierlich, gepflegt u.
familiär unabhängig, mit FS und
PKW, seit einiger Zeit verwitwet. Ich
halte gerne Ordnung, liebe kl. Ausflüge
u. gemütl. Fernsehabende. Wünsche
mir wieder einen netten, bodenständ.
Herrn, für den ich da sein darf. Freue
mich sehr, Sie hier über PV zu finden.
Tel. 01520-8293309

Annegret, 67 J., viel jünger aussehend,
aber als Witwe immer nur alleine. Ich
wünsche mir so sehr, wieder jemanden
glücklich zu machen, für jemanden da
zu sein u. zu wissen, es geht Ihnen gut.
Wieder gemeinsam am Tisch sitzen,
abends zus. fernsehen, wäre das nicht
wunderbar? PV Tel. 0176-56841872

Vera, 61 J., naturverb., mit weibl. Figur
u. Freude am Kochen (aber lieber für 2).
Welcher ehrl. Mann hat ein Herz für mich
u. wünscht sich eine hübsche, treue
Frau wie ich es bin? Dann trau Dich, ruf
ü.PV an u. lass uns d. Sommer gemeins.
genießen. T.: 0176-34498648

► ER SUCHT SIE

Ich klau dir die Lätta, trinke dein
Selters, krümele in dein Bett und
verdreß dir den Kopf Er/58/1,88/
schl./sportlich su. nette schl. sie für
feste Beziehung☎01631875130

Welche Frau hat noch Interesse und
Spaß am "kuscheln" und "verwöhnen"
ohne Verpflichtung, auch älter ☎
015565789969

Männl., 48 sucht nette Sie, gerne mit
Kind ☎ 01 62 80 19 76 6

Er 56, sucht Sie, bis 74 für Spaß zu
zweit. ☎ 01 76/58 39 16 97

Er 55 J., 1,82 sucht Sie für Affäre.
☎ 01 62 94 69 481

Sportl. Typ 52/1,89/schl. su. schl. Sie
für feste Partnerschaft☎015774123304

► MARKTPLATZ

► MARKTPLATZ

► MÖBEL / HAUSRAT

Kaufe altes Silberbesteck, auch versil-
bert ☎ (0177) 8884144

Kaufe Omas Geschirr, Möbel Gläser
0511/4581945 oder 0162/8624379

► TV / FOTO / PHONO / ELEKTRONIK

Sammler sucht gebrauchte
Schallplatten und HiFi-Stereo-Geräte
☎0170/3610367

► GARTEN

Baumfällung, Pflasterarbeiten, Zaun-
bau, Rollrasen uvm. ☎ 0163/2107348

Gartenpflege, Rasen vertikutieren
☎ 0162 2491879

► KUNST- UND SAMMLERMARKT

Achtung Großer Ankauf!!
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trach-
ten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn,
Bernstein, Möbel, Kunst u. Krepel
zum fairen Preis ☎ (0152) 15 23 78 11

Kaufe Musikinstrumente, Fotoapp.,
Tonbandgeräte, Teppiche, Radios,
Bilder, Lampen, Pfeifen, Musiktruhen a.
defekt. Zahle fair & bar ☎05517079523

► BAUEN & WOHNEN / BAUMARKT

Malerarbeiten aller Art
eigenes Gerüst,
Tapezierarbeiten
Fußboden verlegen
Udo Nerlich
Im Kanaleck 27, Lohnde
Tel. 05137/92428 od. 50797

Fliesenleger + Badsanierung
☎ 0160/97739654

► HOBBY UND FREIZEIT

Verkaufe schönes Senioren-
Elektromobil bis 15Km/h, hochwertig,
Inspektion erledigt, VB 1599€ ☎0160
874 77 24

Modellbahner suchen Eisenbahn &
Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch
Modellfahrzeuge usw. 0175-777 44 99

Ankauf Modelleisenbahn
alle Spuren☎ 0151 1795 7706

► GESUNDHEIT

**SCHENKE LEBEN,
SPENDE BLUT.**

Donnerstag, 16.Juli 2026 | 16:00 - 19:30 Uhr
ev. Gemeindehaus Schloß Ricklingen
Voigtstraße 1a, 30826 Garbsen

Montag, 20.Juli 2026 | 10:00 - 19:00 Uhr
Blutspendemarathon im Planetencenter
Planetenring 25, 30823 Garbsen

**Jetzt QR-Code scannen
und einen Termin
reservieren!**

SPENDE BLUT
BEIM ROTEN KREUZ

► DIENSTLEISTUNGEN

www.ihr-helferchen.de
Die faire Haushaltsauflösung & Entrüm-
pelung. Vom Keller bis Dach. Mit fairer
Wertverr. Wir arbeiten gründlich, besen-
rein & diskret. ☎ 0511/12271851

Für Senioren bequemes Renovieren.
Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen
aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim.
Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR,
www.seniorenmalerei.de (0511)-314441

www.allesweg24.de
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und
Haushaltsauflösung mit Wertver-
rechnung. ☎ (0511) 499495

MontageService Jaskulski. Wir repara-
rieren Ihre Fenster, Rollläden, Türen:
ggfs. auch Erneuerung. 05137-8779324

Dachsanierung frei, Garage, Carport,
Dachrinnen, Isolierungen, Reparatur,
Fassaden/Verkleidung(0157) 33370799

Gartenarbeiten und Entsorgung aller
Art. 30% Rabatt ☎ (01 51) 64 34 69 48

Hecken/Baumschnitt,Gartenpflege
zum FP-10% Rabatt ☎0176 23608987

aktasderpacktdas.de☎0511/5347369
Haushaltsauflösung mit Wertanrechng

Gartenpflege zum FP 0163/7709224

Entrümp. & Kleintrans. (0163)9134970

Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401

Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860

UMSCHAU

MADSACK Medien Hannover
GmbH & Co. KG
August - Madsack - Straße 1
30559 Hannover
E-Mail: anzeigen@umschau-online.de
Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Patrick Bludau
Redaktionsleitung:
Thorsten Schirmer
Redaktionskoordination:
Bettina Reimann
Redaktionelle Mitarbeit:
Oliver Krebs
Fließtextanzeigen - Annahme:
Tel.: 0800 / 1 544 233*
*kostenlose Servicenummer

Zustellung:
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover,
Unter www.umschau-garbsen.de können Sie
uns ganz einfach mit zwei Klicks melden,
wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

Druck:
Druckzentrum Niedersachsen
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

Leserbriele:
Anonyme Zuschriften werden nicht veröf-
fentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller
Adresse versehen und vom Einsender un-
terschrieben sein. Die Redaktion behält
sich Kürzungen unter Berücksichtigung
der presserechtlichen Verantwortung vor.

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und
Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte
und Fotos sind urheberrechtlich ge-
schützt. Die Übernahme und Verwendung
bedarf der schriftlichen Zustimmung.

Erscheinungsweise:
wöchentlich sonnabends
Es gilt die Preisinformation 32
vom 01.01.2026.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr
erhalten möchten, bitten wir Sie,
einen Werbeverbotsaufkleber mit
dem Zusatzhinweis: „bitte keine
kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem
Briefkasten anzubringen.
Weitere Informationen finden Sie
auf dem Verbraucherportal
www.werbung-im-Briefkasten.de

NABU

**Werden Sie
Moor-Pate!**

NABU.de/moor-pate
E-Mail: paten@NABU.de
Tel.: 030.284984-1574

**MEIN
ERBE
WILDNIS**

**INFORMIEREN
SIE SICH JETZT
zgfg.de/testament**

**ZOOLOGISCHE
GESELLSCHAFT
FRANKFURT**

Saison 2026

**Deister-Freilicht-Bühne
Barsinghausen e.V.**

TICKETS: Online über den QR-Code bei
Reservix oder über unsere Homepage:
www.deister-freilicht-buehne.de

**DSCHUNGEL-
BUCH**

So 26.07.	16.30 Uhr	So 23.08.	11.00 Uhr
Sa 08.08.	20.00 Uhr	Sa 05.09.	16.30 Uhr
Sa 15.08.	16.30 Uhr	So 06.09.	16.30 Uhr

JEDERMANN

Fr 24.07.	20.00 Uhr	Fr 14.08.	20.00 Uhr
Sa 01.08.	20.00 Uhr	So 16.08.	16.30 Uhr
So 09.08.	18.00 Uhr		

**Der erste
letzte Tag**

Sa 11.07.	18.00 Uhr	So 02.08.	16.30 Uhr
So 12.07.	16.30 Uhr	Fr 21.08.	20.00 Uhr
Sa 18.07.	20.00 Uhr	Sa 22.08.	20.00 Uhr
So 19.07.	18.00 Uhr	Fr 04.09.	20.00 Uhr
Sa 25.07.	18.00 Uhr	Fr 11.09.	20.00 Uhr
Fr 31.07.	20.00 Uhr		

Aktionspreis nur 7.899 Euro

**DER KÜCHEN-
KNALLER**

Küche „Matera“ Eukalyptusgrün matt Antifingerprint

inkl. Elektrogeräte:
► Siemens Backofen HB510ABRI EEK A*
► Kochfeld ET645HE17
► Kühlschrank KI82LVFEO EEK E**
► Amica Dunstabzugshaube KHF 664 611 S EEK A+++

**In weiteren
12 Farben
erhältlich!**

**Inklusive
Lieferung
und
Montage!**

**0%
Finanzierung
WM-Aktion**
ab einem Bestellwert
von 6.000 Euro

**KÜCHEN-Land
RÖNSCH**
... exklusiv in
Wennigsen

**Jetzt zuschlagen
und Geld sparen!**

DIE KÜCHE AUS EINER HAND!
Auf Wunsch bieten wir Ihnen den kompletten
Service rund um Ihre neue Küche an:
Fliesen- und Bodenarbeiten, Elektroarbeiten,
Sanitär, Maler, und vieles mehr.

Johannes-Kepler-Str. 2a | 30974 Wennigsen | Tel. 05103 - 7068782 | info@kuechenland-roensch.de

www.kuechenland-roensch.de

Rätselspaß am Wochenende

Ackerbau

Inselstaat in der Karibik

Hast

Festsaal in Schulen

erster Generalsekretär der UNO

französisch: Sommer

Wendepunkt beim Segeln

Verletzung durch ein Tier

Kimono-gürtel

große Grünfläche

Abk.: Europarat

Schlaufe

Zierpflanze

Abk.: am Ende

Temperaturmaß

arktisches Raubtier

italienischer Artikel

asiatisches Nomadenzelt-dorf

Fremdwortteil: ehemals

Bindewort

englisch: tun, machen

Besitz (... und Gut)

akademisch gebildet

Schreibwerkzeug

Wasserfahrzeuge

ein Bindewort

Männerkurzname

Männername

ein Mainzelmännchen

Westeuropäer

süddeutsche: sowieso

ägyptischer Sonnengott

privater TV-Sender (Abk.)

Hptst. von New Mexico (Santa ...)

chemisches Element

Titelfigur bei Milne (Bär)

UMSCHAU

am Wochenende

Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

Wind-schatten-seite

Post-sendung

Nacht-lokal

Vorname des Sängers Kollo

3

7

5

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Neuer Newsletter der HAZ mit vielen Tipps zum Maschseefest

HANNOVER. In wenigen Tagen geht's los: Das Maschseefest 2026 verwandelt Hannover's bekanntesten Treffpunkt am Wasser wieder in ein interationales Festgelände. Zweieinhalb Wochen lang erwarten Sie kulinarische Vielfalt, Livekultur und jede Menge Entdeckungen – von der Löwenbastion bis zur Kinderwiese.

Damit Sie das Festival von Anfang an richtig nutzen, bündelt der Newsletter das Wichtigste: echte Empfehlungen statt 0815-Listen. Welche Orte lohnen sich? Welche Angebote sind Geheimtipps? Und was sollten Sie unbedingt probieren – von Klassikern bis zu besonderen Köstlichkeiten! Abonnieren Sie jetzt den kostenlosen Sondernewsletter „5in5 Maschseefest“ der HAZ – mit Insider-Tipps, Geschichten hinter den Kulissen und den besten Essen-und-Trinken-Empfehlungen.

Alles, was Sie für Ihren perfekten Festwochenende brauchen. Einfach QR-Code scannen oder unter haz.de/msf anmelden.



Nahbar, transparent, unkompliziert

Neuer Standort in Garbsen: Die Immobilienprofis Busemann & Schremmer Wilko Busemann und Dennis Schremmer sagen „Hallo Rote Reihe!“. Anfang Juli eröffneten die erfahrenen Immobilienexperten ihren neuen Store in der Roten Reihe, um noch sichtbarer und näher an ihrer Kundschaft zu sein. Neu in Garbsen ist Busemann & Schremmer Immobilien dabei keineswegs: Nur wenige Meter Luftlinie entfernt befindet sich das Hauptgebäude des Unternehmens, in dem sie bereits seit 2019 ansässig sind. Mit dem neuen Standort wird die Präsenz in Garbsen nun weiter ausgebaut. Rund 50 geladene Gäste genossen am 3. Juli den lauen Sommerabend bei kühlen Getränken und köstlichem Fingerfood.



Wilko Busemann und Dennis Schremmer mit Ingrid Busse, einer ihrer ersten Verkaufskundinnen. Foto: Busemann & Schremmer

Am Sonnabend ging das Programm gleich weiter. Von 10 bis 14 Uhr hatten die Immobilienexperten zum „Tag der offenen Tür“ in ihren Immobilienstoren geladen. „Trotz der hochsommerlichen Temperaturen war die Resonanz großartig“, freut sich Wilko Busemann. Mit der gut gelaunten Ingrid Busse schaute sogar eine der ersten Verkaufskundinnen von Wilko Busemann und Dennis Schremmer vorbei. Interessierte Bürgerinnen und Bürger informierten sich eingehend über ebenso umfangreiche, wie qualifizierte Angebote.

Mit ihrem Immobilien-Maklerservice unterstützen Wilko Busemann und Dennis Schremmer ihre Kunden beispielsweise beim rechtssicheren und schnellen Verkauf von Haus, Wohnung, Mehrfamilienhaus oder Grundstück. Energieberatung ist ein weiteres starkes Thema des Duos. „Sparen Sie durch eine energieeffizientere Immobilie jeden Monat Geld und Ressourcen“, rät Dennis Schremmer, der natürlich die entsprechenden staatlichen Fördermöglichkeiten genau kennt.

Darüber hinaus werben Wilko Busemann und Dennis Schremmer für ihren Hausverwaltungsservice in Garbsen, Hannover und in der Region. Auch bei allen Fragen der Hausverwaltung, ob Eigentümergemeinschaft oder Mieteigentum, sind Wilko Busemann und Dennis Schremmer die erste Adresse. Sie wissen, wie sich durch ihre qualifizierten Serviceleistungen Synergien effizient bündeln lassen.

Wilko Busemann und Dennis Schremmer freuen sich über den großen Zuspruch der beiden Eröffnungstage sehr. „Wir gestalten Immobilienberatung nahbar, transparent und unkompliziert. Schauen Sie doch mal herein!“, lädt Dennis Schremmer herzlich auf einen Kaffee in den Immobilienstore ein. Text: Patricia Chadde

Busemann & Schremmer Immobilien
Hertzst. 13 / Rote Reihe 14
30827 Garbsen-Berenbostel
Telefon: 05131 – 45 32 691
www.busemann-schremmer.de

13 Autoreifen im Stadtgebiet mutwillig beschädigt

GARBSEN. Die Polizeiinspektion Garbsen ermittelt aktuell wegen einer Serie von Sachbeschädigungen an Kraftfahrzeugen im Stadtgebiet und bittet die Bevölkerung um Mithilfe. Seit Montag, 22. Juni, wurden der Polizei insgesamt 13 Fälle gemeldet, bei denen die Reifen von geparkten Pkw mutwillig zerstört wurden. Betroffen sind Fahrzeuge unterschiedlicher Klassen.

Die Taten verteilen sich auf die Ortsteile Auf der Horst, Garbsen-Mitte, Havelse und Altgarbsen. Die erste Sachbeschädigung wurde am Montagnachmittag gegen 17 Uhr zur Anzeige gebracht.

Die letzte bekannte Tat dieser Serie wurde am Mittwochnachmittag, 24. Juni, gegen 14 Uhr gemeldet. Nach bisherigen Erkenntnissen nutzte der Täter für die Beschädigungen jeweils einen spitzen Gegenstand.

Am Dienstag, 23. Juni, beobachtete eine aufmerksame Zeugin in Altgarbsen aus dem Fenster ihrer Wohnung in der Straße Lerchenfeld, wie ein Mann gezielt in die Reifen eines dort am Straßenrand geparkten, weißen Mercedes-Benz stach. Direkt nach der Tat flüchtete der Unbekannte zu Fuß in Richtung Kampweg.

Laut Aussage der Zeugin ist der flüchtige Mann etwa 180 cm groß, von schlanker Statur, circa Mitte 40 Jahre alt, hat einen weißen Bart und war zum Tatzeitpunkt komplett lang und schwarz gekleidet sowie mit einem schwarzen Basecap bekleidet. Die Polizei schließt nicht aus, dass es im Stadtgebiet zu weiteren, bislang unentdeckten oder noch nicht gemeldeten Taten gekommen ist. Bürgerinnen und Bürger, die ebenfalls Beschädigungen an den Reifen ihrer geparkten Fahrzeuge festgestellt haben, werden gebeten, diese bei der Polizei zur Anzeige zu bringen.

E-Scooter-Fahrer betrunken erwischt

LETTER. Am Donnerstag, 2. Juli, kontrollierte die Polizei Seelze gegen 2.40 Uhr in der Klöcknerstraße einen 16-jährigen Jugendlichen aus Ahlem auf seinem E-Scooter. Während der Kontrolle ergaben sich Verdachtsmomente auf eine Alkoholvergiftung. Ein Alcotest verlief positiv und ergab einen Wert von 1,22 Promille, sodass eine Blutprobe angeordnet wurde. Die Weiterfahrt wurde untersagt. Ein Strafverfahren wegen Trunkenheit im Straßenverkehr wurde eingeleitet.

Ferienpass startet digital

Neue Plattform bündelt Freizeit-, Bildungs-, Sport-, Kultur-, Vereins- und Berufsorientierungsangebote für Kinder ab 5 Jahren

REGION HANNOVER. In Niedersachsen geht zu den Sommerferien 2026 ein neuer digitaler Schülerferienpass an den Start. Die Plattform soll Familien einen zentralen Überblick über Freizeit-, Sport-, Kultur- und Bildungsangebote geben und zugleich Vergünstigungen sowie Möglichkeiten zur Berufsorientierung bündeln. Gedacht ist das Angebot für Kinder und Jugendliche ab fünf Jahren.

Hinter dem Projekt steht die Peppermint Digital GmbH aus Hannover. Zum Start sind nach Angaben der Initiatoren bereits mehr als 420 Partner eingebunden. Insgesamt sollen über 1.100 Angebote verfügbar sein. Dazu kommen 31 Partnerschulen und elf Partnervereine. Unterstützt wird das Vorhaben unter anderem von der Hannoverschen Volksbank und enercity.

Der Schülerferienpass reagiert auf eine Entwicklung, die viele Familien betrifft: Ferienaktivitäten werden durch steigende Kosten schwieriger zu finanzieren, während zugleich viele bestehende Angebote von Vereinen, Bildungsträgern oder Kultureinrichtungen nicht immer leicht zu finden sind. Die neue Plattform soll deshalb regionale Angebote sichtbarer machen und Familien den Zugang erleichtern. In Niedersachsen gibt es rund 1,1 Millionen Schülerinnen und Schüler, die grundsätzlich zur Zielgruppe gehören.

Anders als klassische Ferienpässe ist das digitale Angebot nicht nur auf die Sommerferien beschränkt. Es soll während aller Schulferien nutzbar sein. Familien können über App und Webplattform nach Aktivitäten suchen, Angebote vergleichen und persönliche Planungen vornehmen. Vorgesehen sind auch Elternfunktionen, mit denen Profile verwaltet und Angebote altersgerecht begleitet werden können.

Das Spektrum reicht von Sport- und Freizeitangeboten über Kulturveranstaltungen bis zu Workshops und Bildungsformaten. Für ältere Jugendliche sollen außerdem Ferienjobs, Praktika, Einblicke in Unternehmen und Angebote zur Berufs-



Vater und Sohn sind sich einig, Ferien dürfen kein Luxusgut werden: Volker Tolksdorf (links) und Chris Tolksdorf. Foto: privat

orientierung integriert werden. Damit versteht sich der Schülerferienpass nicht allein als Freizeitportal, sondern auch als Baustein für Teilhabe und persönliche Entwicklung.

Ein Schwerpunkt liegt auf der Frage, wie Kinder und Jugendliche trotz knapper Familienbudgets an Ferienerlebnissen teilnehmen können. „Wenn Kinder in den Ferien zuhause bleiben müssen, weil Freizeitangebote für Familien nicht mehr bezahlbar sind, verlieren wir als Gesellschaft ein Stück Teilhabe und Chancengerechtigkeit“, sagt Volker Tolksdorf, Geschäftsführer der Peppermint Digital GmbH. Ferien dürften kein Luxusgut werden.

Auch Schulen, Vereine, Kommunen und Unternehmen sollen von der Plattform profitieren. Sie können ihre Angebote dort sichtbar machen und gezielter mit Familien in Kontakt kommen. Zugleich sollen neue Kooperationen zwischen Bildungseinrichtungen, Wirtschaft und gesellschaftlichen Akteuren entstehen.

Für den Schülerferienpass sind drei Varianten vorgesehen. Ein Pass für einzelne Ferien kostet 9,90 Euro und richtet sich etwa an Familien, die ihn in den Herbst-, Winter-, Oster- oder Pfingstferien nutzen möchten. Der Sommerferienpass kostet 16,90 Euro und umfasst die Angebote in den großen Sommerferien in Niedersachsen. Ein Jahrespass für alle Ferien eines Jahres kostet 29,90 Euro. Enthalten sind nach Angaben der Initiatoren Rabatte, Freizeitmöglichkeiten, Veranstaltungen, Angebote zur Berufsorientierung sowie Funktionen zur Planung und Sicherheit.

Informationen und Registrierung sind über www.schuelerferienpass.de möglich.



„Der SchülerFerienPass ist mehr als eine App – er ist ein Türöffner zu echten Erlebnissen für jedes Kind, unabhängig von Herkunft oder Geldbeutel.“
Chris Tolksdorf,
Prokurist, Peppermint Digital GmbH

Galaxy Tab A11+ für nur 1 € sichern!

Mit NP Digital verlässlich informiert bleiben.

Tablet für 1 € statt 199 € +100 € geschenkt

Tablet für 1 € statt 199 € +100 € geschenkt

QR code

Mehr Informationen auf abo.NeuePresse.de/jetztstarten Oder direkt in unseren Geschäftsstellen vor Ort: Hannover (Lange Laube 10) Burgdorf (Marktstraße 16)

Neue Presse NP E-Paper

Wissen, was Hannover und die Welt bewegt.

Neue Presse NP

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

13804101_002626

Eichenprozessionsspinner: Raupen am Kiesteich Lohnde

Die Stadt Seelze weist auf vereinzelte Vorkommen hin – es besteht Allergiegefahr

SEELZE. Im Stadtgebiet Seelze sind vereinzelte Vorkommen von Raupen des Eichenprozessionsspinners aufgetreten. Die Stadt Seelze bittet alle Bürgerinnen und Bürger daher um Aufmerksamkeit – und ruft Grundstückseigentümerinnen und Grundstückseigentümer dazu auf, Eichen auf ihren Flächen regelmäßig auf einen möglichen Befall zu kontrollieren und entdeckte Nester fachgerecht entfernen zu lassen.

Auf Flächen in Zuständigkeit



Vorsicht an Eichen: Vereinzelt sind im Stadtgebiet Raupen des Eichenprozessionsspinners festgestellt worden. Beschäftigte eines Fachbetriebs haben entdeckte Nester am Kiesteich Lohnde umgehend entfernt. Die Stadt Seelze hat den betroffenen Bereich abgesperrt und bittet alle Bürgerinnen und Bürger, Abstand zu befallenen Eichen zu halten sowie mögliche Vorkommen auf Privatgrundstücken fachgerecht beseitigen zu lassen.

der Stadt Seelze waren Eichen am Kiesteich Lohnde betroffen. Die Stadt Seelze hat die dort entdeckten Nester von Raupen des Eichenprozessionsspinners umgehend durch einen beauftragten Fachbetrieb entfernen lassen und am Lohnder Kiesteich zudem Hinweise auf den vorherigen Befall angebracht. Auch die Region Hannover hat einige Vorkommen des Eichenprozessionsspinners an Eichen entlang mehrerer Kreisstraßen in ihrer Zuständigkeit gemeldet – darunter auch im Stadtgebiet Seelze.

„Die bisherigen Funde beschränken sich auf einzelne Standorte. Dennoch sollten Bürgerinnen und Bürger aufmerksam sein und den Kontakt mit den Raupen und ihren Nestern unbedingt vermeiden“, erklärt Nadja Gabriel von der städtischen Abteilung Umwelt, Klima & Friedhöfe.

Die Raupen des Eichenprozessionsspinners treten ausschließlich an Eichen auf. Ab dem dritten Larvenstadium bilden sie feine Brennhaare aus, die das Nesselfgift Thaumetopoein enthalten. Diese mikroskopisch kleinen Haare können durch den Wind verbreitet werden und bei Menschen sowie Haustieren gesundheitliche Beschwerden verursachen. Mögliche Folgen sind unter anderem stark juckende Hautausschläge, Augenreizungen sowie Reizungen der Atemwege bis hin zu Atembeschwerden.

Die Raupen des Eichenprozessionsspinners sind in der Regel von Anfang Mai bis Ende Juni anzutreffen, wobei dies von der

Witterung abhängt. „Die Brennhaare sind allerdings auch dann noch gesundheitsschädlich, wenn die Raupen bereits verschwunden sind. Deshalb dürfen die Nester keinesfalls berührt oder eigenständig entfernt werden“, betont Nadja Gabriel. Denn die Haare verbleiben in den Gespinnstnestern, an der Rinde und im Umfeld der Bäume und können durch Wind oder mechanische Einwirkungen immer wieder freigesetzt werden. Die Stadtverwaltung empfiehlt daher, befallene Bereiche zu meiden und insbesondere Kinder und Hunde von den betroffenen Eichen fernzuhalten.

Grundstückseigentümerinnen und Grundstückseigentümer sollten ihre Eichen in den kommenden Wochen regelmäßig kontrollieren. Sobald sie Raupen oder deren Nester entdecken, sollten sie diese keinesfalls selbst entfernen. Die Beseitigung sollte ausschließlich durch einen spezialisierten Fachbetrieb erfolgen. Eigenständige Bekämpfungsversuche – etwa durch Anspritzen mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten, Abbrennen oder mechanisches Entfernen – sind ungeeignet und können die gesundheitliche Gefährdung sogar deutlich erhöhen.

„Wer einen Befall frühzeitig erkennt und fachgerecht beseitigen lässt, schützt nicht nur sich selbst, sondern auch Nachbarinnen und Nachbarn sowie alle Menschen, die sich in der Nähe aufhalten“, hebt Nadja Gabriel hervor.

Wichtig ist außerdem die Unterscheidung zum derzeit



Vorsicht an Eichen: Vereinzelt sind im Stadtgebiet Raupen des Eichenprozessionsspinners festgestellt worden. Beschäftigte eines Fachbetriebs haben entdeckte Nester am Kiesteich Lohnde umgehend entfernt. Die Stadt Seelze hat den betroffenen Bereich abgesperrt und bittet alle Bürgerinnen und Bürger, Abstand zu befallenen Eichen zu halten sowie mögliche Vorkommen auf Privatgrundstücken fachgerecht beseitigen zu lassen.

Fotos: Stadt Seelze

ebenfalls häufig sichtbaren Befall von Gehölzen mit Gespinnstmotten. Deren Raupen hüllen im Frühjahr und Sommer verschiedene Bäume und Sträucher wie Traubenkirschen, Pfaffenhütchen, Pappeln oder Weiden in auffällige weiße Gespinste ein. Sie sind für Menschen allerdings vollkommen ungefährlich und lösen keine allergischen Reaktionen aus. „Treten Gespinste an anderen Gehölzen als Eichen auf, handelt es sich mit hoher Wahrscheinlichkeit um die

harmlosen Raupen von Gespinnstmotten. Ein Gesundheitsrisiko besteht in diesen Fällen nicht“, erläutert Nadja Gabriel. Wer nach einem möglichen Kontakt mit den Brennhaaren des Eichenprozessionsspinners Hautreizungen, Augenbeschwerden oder Atemprobleme entwickelt, sollte die betroffenen Hautstellen und Haare gründlich waschen, getragene Kleidung wechseln und bei anhaltenden oder stärkeren Beschwerden ärztlichen Rat einholen.

Meisterbetrieb



über 30 Jahre

Alte Ricklinger Str. 65
30823 Garbsen

Heizung • Sanitär • Komplettbäder

Bis zu **20%** Rabatt auf modernste Wärmepumpen !

Tel. 0 51 37 / 82 22 99 • info@chora-shk.de

Fahren ohne Führerschein und unter Drogeneinfluss

SEELZE. Die Polizei Seelze kontrollierte Montagnacht einen 49-jährigen Autofahrer aus Braunschweig. Der Fahrer konnte keine gültige Fahrerlaubnis vorweisen, sodass ein Strafverfahren wegen Fahrens ohne Fahrerlaubnis eingeleitet wurde. Während der Kontrolle des Fahrers ergaben sich Verdachtsmomente auf eine Betäubungsmittelbeeinflussung des Beschuldigten. Ein Drogenvortest verlief positiv auf THC. Dem Beschuldigten wurde durch einen Arzt eine Blutprobe entnommen. Die Weiterfahrt wurde untersagt und ein Verfahren wegen Fahrens unter Drogenbeeinflussung eingeleitet.

Ohne Versicherungsschutz mit E-Scooter unterwegs

LETTER. Die Polizei Seelze kontrollierte am Mittwoch, 1. Juli, gegen 14.39 Uhr in der Klöcknerstraße einen 31-jährigen Mann aus Hannover, der mit einem E-Scooter ohne Versicherungsschutz unterwegs war. Die Weiterfahrt wurde untersagt und ein entsprechendes Strafverfahren eingeleitet. Gegen 21.15 Uhr wurde dann

in der Kantstraße ein 13-jähriges Kind aus Seelze auf einem E-Scooter angehalten und kontrolliert. Der E-Scooter war nicht versichert und das Kind hätte den E-Scooter auch nicht fahren dürfen. Die Weiterfahrt wurde untersagt und ein Strafverfahren eingeleitet. Die Erziehungsberechtigten wurden informiert.

Unbekannte brechen in Einfamilienhaus ein

DEDESEN. Zwischen dem 4. und 5. Juli wurde in ein Einfamilienhaus im Schlehenkamp in Dedensen eingebrochen. Unbekannte Täter schlugen die rückwärtig gelegene Fensterscheibe eines Einfamilienhauses ein, nutzten die Abwesenheit der

Besitzer aus und drangen so in das Objekt ein. Das entwendete Diebesgut ist noch nicht bekannt, die Ermittlungen dauern an. Zeugen werden gebeten, sich bei der Polizei Seelze unter (05137) 8270 zu melden.

Vier neue Fahrzeuge stärken Einsatzfähigkeit der Seelzer Wehr

SEELZE. Die Stadt Seelze hat die Einsatzfähigkeit der Stadtfeuerwehr mit vier neu beschafften Fahrzeugen weiter gestärkt: Die Ortsfeuerwehren Almhorst, Lohnde und Seelze verfügen ab sofort über neue Mannschaftstransportfahrzeuge. Die Stadtfeuerwehr Seelze erhielt einen neuen Gerätewagen-Logistik, der bei der Ortsfeuerwehr Letter stationiert wird.

„Diese vier Fahrzeuge sind mehr als neue Technik – sie sind eine Investition in die Menschen, die tagtäglich für unsere Sicherheit einstehen. Als Mitglied der Feuerwehr weiß ich, wie sehr im Einsatz jedes Detail zählt, gerade, wenn nicht alle alarmierten Kräfte gleichzeitig ausrücken können“, sagte Bürgermeister Alexander Masthoff bei der feierlichen Übergabe anlässlich der Blaulichtmeile zum 130-jährigen Bestehen der Ortsfeuerwehr Seelze. „Wir setzen damit unseren Modernisierungskurs konsequent fort. Ich freue mich besonders, dass davon auch die Kinder- und Jugendfeuerwehren profitieren.“

Die Ortsfeuerwehr Almhorst erhält erstmals ein eigenes Mannschaftstransportfahrzeug. Maßgeblich ist ein entsprechender Ratsbeschluss zum Brand- und Schutzbedarfsplan, der für jede Ortsfeuerwehr mit Grundausrüstung ein solches Fahrzeug vorsieht. Das gebrauchte Fahrzeug mit acht Sitzplätzen wurde im Jahr 2022 erstmals zugelassen und hat eine Laufleistung von rund 17.300 Kilometern. Es ist bereits neu beklebt sowie mit Blaulicht- und Funktechnik ausgestattet worden.

Auch die Ortsfeuerwehr Lohnde verfügt nun wieder über ein Mannschaftstransportfahrzeug. Im Jahr 2008 hatte sie ihren damaligen Transporter in einvernehmlicher Regelung gegen ein Wasserrettungsfahrzeug getauscht. Der neue Mannschaftstransporter mit einer Tageszulassung aus dem Jahr 2024 und einer Laufleistung von lediglich elf Kilometern bietet ebenfalls acht Personen Platz. Der Einbau der Funktechnik sowie der Sondersig-



Neue Fahrzeuge für die Stadtfeuerwehr: Bürgermeister Alexander Masthoff (Mitte) übergibt den Gerätewagen-Logistik und die drei Mannschaftstransportfahrzeuge an Letters Ortsbrandmeister Marco Becker (von links), Stadtbrandmeister Christian Kielhorn, Almhorsts Ortsbrandmeister Lars Volker, Lohndes Ortsbrandmeister Dominik Ruhland, den stellvertretenden Stadtbrandmeister Michael Lorenz und Seelzes Ortsbrandmeister Dennis Blume.

Foto: Stadt Seelze

nalanlage erfolgt in den kommenden Wochen.

„Sowohl in Almhorst als auch in Lohnde sind die Kinder- und Jugendfeuerwehren in den vergangenen Jahren spürbar ge-

wachsen. Gleichzeitig verfügen beide Ortsfeuerwehren über viele aktive Einsatzkräfte. Die neuen Fahrzeuge schaffen deshalb die benötigten Transportkapazitäten – sowohl für die Nach-

wuchsarbeit als auch für Einsätze“, betonte Stadtbrandmeister Christian Kielhorn.

Für die Ortsfeuerwehr Seelze übergab die Stadtverwaltung einen neuen Mannschaftstrans-

porter als Ersatz für das bisherige Fahrzeug aus dem Jahr 2004. Das neue Fahrzeug mit Erstzulassung 2026 und acht Sitzplätzen verfügt bereits über eine vollständige Feuerwehr- und Sondersignalausstattung.

Der zweite Zug der Stadtfeuerwehr Seelze hat einen neuen Gerätewagen-Logistik für die dort stationierte Verpflegungskomponente erhalten. Das bei der Ortsfeuerwehr Letter untergebrachte bisherige Fahrzeug war bereits 32 Jahre alt. Da Ersatzteile nur noch schwer oder gar nicht mehr erhältlich waren, ließ es sich nicht mehr wirtschaftlich betreiben.

Das als Ersatz beschaffte Fahrzeug, das ebenfalls bei der Ortsfeuerwehr Letter stehen wird, stammt aus dem Bestand des Blutspendedienstes des Deutschen Roten Kreuzes. Dort ist es aufgrund einer Systemumstellung vorzeitig abgegeben worden. Es weist eine Laufleistung von 145.490 Kilometern auf. Bereits erfolgt sind die neue Lackierung und Beklebung. Die Nachrüstung der Funk- und

Blaulichttechnik ist in den kommenden Wochen geplant.

Für die Beschaffung der vier Fahrzeuge hat die Stadt Seelze insgesamt rund 243.000 Euro investiert. Darüber hinaus kann die Stadtfeuerwehr ab sofort einen sogenannten ABC-Erkunder nutzen. Dieses kürzlich bei der Ortsfeuerwehr Seelze stationierte Messfahrzeug ist von der Bundesrepublik Deutschland über die Region Hannover zur Verfügung gestellt worden. Es ist insbesondere für Einsätze im Katastrophenfall konzipiert – etwa bei einem Gas- oder Flüssigkeitsaustritt bei chemischen Unfällen.

Die offizielle Übergabe aller Fahrzeuge erfolgte als ein Höhepunkt der Blaulichtmeile der Ortsfeuerwehr Seelze, die auf diese Weise ihr 130-jähriges Bestehen feierte und zahlreiche Besucherinnen und Besucher in die Innenstadt lockte. „Die Blaulichtmeile hat eindrucksvoll gezeigt, wie groß das Interesse an der Arbeit unserer Feuerwehren ist“, zog Alexander Masthoff ein positives Fazit.

Wenn Sie wüssten...
wie die Regierung hinter den Kulissen tickt.

Der Politik-Podcast mit
Dunz, Lamby und Quadbeck



Jetzt Reinhören



